

EN: Product Name: **Bubble Wall – Wall Hanging**

Product Code: **BWWMP**

**Specification:**

Size: H122 x L56 x W15cm  
Weight: 16kg without water 38kg weight with water (approx.)  
Material: Tube: Acrylic Base: Stainless Steel  
LED: 51 non – replaceable RGB LEDs 5V/0.5W  
Adaptor rating: Input: 240V 50Hz  
Output: 12Vac - 1800mA

**Contents:**

1 x Acrylic Panel  
1 x Lid  
1 x Base (already fixed to panel)  
1 x Acrylic Strip with pre-drilled holes  
UK/EU Adaptor  
1 x Remote control (includes 1 x CR2025 Lithium coin battery)  
1 x Manual red pump (for emptying water)  
1 x Red water pipe (to go with manual pump)  
Pack of screws and wall plugs.

**Required:**

Drill to make holes on wall for wall mounting  
Approximately 23 Litre Distilled Water  
Require 2 competent persons to assemble and install.

**PLEASE NOTE:** All weights and sizes provided are approximate.



**WARNING!**

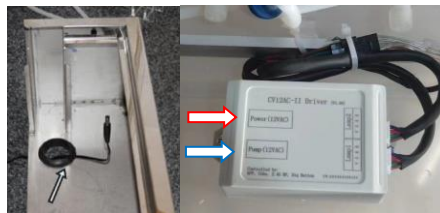
- Remote includes 1 x CR2025 Lithium coin battery. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.** A Coin battery can cause severe or fatal injuries in as little as two hours if it is swallowed or placed inside any part of the body. If you think that batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Contains sequences of flashing lights may affect individuals who are susceptible to photosensitive epilepsy or other photosensitivities.
- This product is not a toy, to be used under adult supervision only. Small parts included could potentially cause a choking hazard. Adult supervision required at all times.

**Safety Warnings:**

- Before you start, please read these instructions carefully and retain for future reference. Check the contents inside the packaging and ensure you have all the required parts listed and there are no missing parts. If any parts are missing **DO NOT** attempt to assemble the product.
- Before setting up, ensure the product is not damaged. If any part of the product is damaged, do not attempt to assemble and use.
- Do not attempt to hardwire this product to the mains electrical supply. This product does not require to be connected to your mains electrical supply. It operates using an adaptor provided.
- Only use the adaptor supplied with this product and no other adaptor must be used.
- This product contains non-replaceable LEDs. If any of the LEDs cease functioning, the whole unit must be disposed of according to your local council guidelines.
- Remove all packaging before setup. Do not operate in packaging. Keep packaging away from children and pets.
- Keep away from heat sources or naked flame.
- Do not hang over a radiator or fireplace.
- For indoor use only.
- Ensure cable is placed such that no trip, entanglement or strangulations hazards are likely to occur
- DO NOT** put anything in the acrylic panel apart from water.
- DO NOT** attempt to move the product when filled with water or when plugged to the mains.
- Carry out regular checks to ensure cables are still connected and the unit is not damaged, and it is still securely mounted against the wall.
- ALWAYS** disconnect from the mains when cleaning or changing the water.
- This product contains moving parts, some noise and vibration is expected.
- Persons (including children) with reduced physical, sensory and mental capacities, or lack of experience and knowledge, **MUST ALWAYS BE** supervised by a competent person responsible for their safety.

**Instructions:**

- Decide where you wish to place this product. Ensure your wall is strong enough to take the weight as the item is heavy, especially once filled with water. Remember you will need access to a plug socket to be able to plug this item in.
- An acrylic strip, with pre-drilled holes has been provided. Use this strip as a guide to help align holes on the wall.
- Make the holes on the wall and insert wall plugs. Then insert the screws.
- Feed the black wire from the adaptor through the round hole in the base, so the socket end is outside of the base and the smaller pin end is inside of the base. Take the pin end of this adaptor and plug into the RF controller box, where it states "power".
- Check cable from the pump is securely connected to the RF controller box, where it states "pump".



- It is recommended to test the item at this point, to ensure it is fully working before filling with water. Initially add approximately 10% of the water required into the product first.
- Ensure the LED's on top of the acrylic panel is connected, and the strip is facing down the acrylic panel.



- Plug the other end of the adaptor into the wall socket and turn on. Using the remote control (please ensure the pull tab has been removed from the battery compartment on the remote) turn the product on (it may take a second or two). You will hear the pump turn on and then the lights. Check the lights flick slowly through the colours to ensure all are working.
- Before mounting, please check the white tube is tightly fixed to the 2 prolong on the black air pump, and single end is securely connected to the vales in the acrylic panel.  
The black wire on the pump is connected to the white wire coming from the silver controller box.  
If lights or bubbles are not working, please refer to the trouble shooting section.  
The black cable from the adaptor is connected to the power end of the silver controller box.  
The LEDs on top of the acrylic panels are connected and facing down.
- With a help of an adult, mount the panel onto the wall.
- Fill with water up to the top water level line.
- Slide the silver lid/panel on the top; this may be a little stiff.

**Troubleshooting:**

Here at Playlearn we have spent many years developing our bubble feature range to ensure they are trouble free. We want you to be completely satisfied with your purchase and we invite any questions and concerns you have. Please e-mail us at [sales@play-learn.co.uk](mailto:sales@play-learn.co.uk) or call 0161 737 5099. The product is delicate and needs maintaining for longevity. Please note the section 'Distilled Water vs Tap Water' below. Anytime maintenance is required or the water needs changing, we recommend 2 persons to do this.

**Distilled water vs tap water:** Whilst this product has been designed to work well with tap water, the product will need higher maintenance due to algae and the water becoming cloudy. The water will need changing every few months whereas using distilled water, the water will stay cleaner for longer.

**Emptying and Changing water:** A red water pipe tube has been provided to aid removing water from the item. If the red pipe is bent or kinked submerge in hot water for 1 min and pull straight to help straighten it. Place the end of the red pipe into the pump, place the other end of the pipe into the panel, place the pump over an empty bucket and pump the water, please note even when you stop pumping the water often keeps flowing, the red pipe will need to bend in half to stop the water flow. Once the water gets to a certain level you will be able to pick the unit up and empty it.

**Cleaning:** If the water has not been changed for some time algae can build up. Water needs to be checked regularly, if it starts to change colour and/or look darker it is time to change the water. If algae has built up around the jets this will prevent bubbles from producing. To clean warm water and mild detergent will need to be used (do not use soapy water that creates bubbles). The acrylic panel will need to be emptied first, add around 2 liters of warm water and a drop of mild detergent and leave to soak for an hour, rinse and possibly repeat depending how much algae has built up. Ensure the product is rinsed with just warm water after using detergent to wash away any excess residue.

**Cracked panel:** If for any reason acrylic panel is cracked please contact Playlearn to discuss the option of receiving a replacement. Do not discard it until the new one is received as parts may be needed from the cracked panel. We may also require the cracked panel to be returned to us.

**No bubble movement:** Is the item plugged in and switched on? Is the pump making a noise? If there is no sound coming from the base. If the pump is not making any sound, please check the adaptor, is the adaptor warm? If yes, the adaptor is ok, if it's cold it means the adaptor is not working and will need a replacement adaptor. Please contact product support.

**Remote control not functioning:** The remote control is designed to change the light colours and strobing patterns. It will not turn off the bubbles. If the lights are on but they are not changing with the remote control, try going a little closer to the bubble wall. If it still does not work, please change the battery. If this fails to fix the problem, contact Playlearn for a replacement remote. If the new remote still does not fix the problem, the controller box may need replacing. Please contact us for further help.

**Warranty Information:**

Thank you for choosing our product. All of our products are constructed from the highest quality materials. In the event that we have not achieved our usual standard of excellence, we will repair or replace, at our discretion, within 12 months from the date of purchase. Valid proof of purchase, with the purchase date clearly indicated, must be provided. Photos of defective merchandise will also be required to help us evaluate the actual cause of the defect. Please read below for a detailed description of warranty coverage. Please note, if the product fails in any way, only the part that has failed will be replaced, we will not replace the entire unit.

**Water Damage:** Our products are not manufactured to withstand extreme temperatures. Improper storage that allows water to freeze within a product may cause damage and is considered negligence and is therefore not covered under this warranty. The use of "hard water" and/or caustic cleaners can affect the paint or other finishes. Failure to keep the unit clean or use of additives/cleaners will also void the warranty. As with any product, all finishes with time will gradually fade and discolour. The warranty will only cover against severe or complete fading within the first year from date of purchase.

**Not Covered Under the Warranty:** The limited warranty will NOT cover cases of damages due to 1. Damages caused in transit 2. Inadequate care and/or neglect 3. Environmental and/or natural elements 4. Immersion in water, unless specified 5. Improper Installation/Storage and/or Maintenance. This warranty is void if the product has been damaged by accident, misuse, negligence, improper installation and/or modifications have occurred. This includes any and/or all defects arising out of freezing water damage, hard water damage, failure to keep the unit clean and free of harmful additives such as bleach or chlorine, which affects the paint and/or parts. This warranty also does not cover any additional charges or installation, removal, disposal and/or shipping costs or consequential damage associated with any warranty claim.

Please retain these instructions as it contains important information.

DK: Produktnavn: **Bubble Wall - Vægophængning**

Produktkode: **BWWMP**

**Specifikation:**

Størrelse: H122 x L56 x B15cm  
Vægt: 16 kg uden vand 38 kg vægt med vand (ca.)  
Materiale: Rør: Akrylbase: Rustfrit stål  
LED: 51 ikke – udskiftelige RGB-lysdioder 5V/0,5W  
Adapterbedømmelse: Indgang: 240V 50Hz  
Udgang: 12Vac - 1800mA

**Indhold:**

1 x akrylpanel  
1 x låg  
1 x base (allerede fastgjort til panelet)  
1 x akrylstrimmel med forborede huller  
UK/EU-adapter  
1 x fjernbetjening (inkluderer 1 x CR2025 litiumbatteri)  
1 x Manuel rød pumpe (til tørring af vand)  
1 x Rødt vandrør (til manuel pumpe)  
Pakke med skruer og vægpropper.

**Kræves:**

Bor for at lave huller på væggen til vægmontering  
Ca. 23 liter destilleret vand  
Krævet, at 2 kompetente personer samler og installerer.

**BEMÆRK:** Alle vægte og størrelser er omtrentlige.



**ADVARSEL!**

- Fjernbetjeningen inkluderer 1 x CR2025 litiumbatteri. **OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN.** Et møntbatteri kan forårsage alvorlige eller dødelige kvæstelser på så lidt som to timer, hvis det sluges eller placeres inde i nogen del af kroppen. Hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller placeret inde i nogen del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.
- Indeholder sekvenser af blinkende lys kan påvirke personer, der er modtagelige for lysfølsom epilepsi eller andre lysfølsomheder.
- Dette produkt er ikke legetøj, der kun må bruges under opsyn af en voksen. Små dele inkluderet kan potentielt forårsage kvælningssfare. Voksenovervågning kræves til enhver tid.

**Sikkerhedsadvarsler:**

- Før du starter, skal du læse disse instruktioner omhyggeligt og opbevare dem til fremtidig reference. Kontroller indholdet inde i emballagen, og sørg for, at du har alle de nødvendige dele på listen, og at der ikke mangler dele. Hvis der mangler dele, må du **IKKE** forsøge at samle produktet.
- Før opsætningen skal du sikre dig, at produktet ikke er beskadiget. Hvis nogen del af produktet er beskadiget, må du ikke forsøge at samle og bruge.
- Forsøg ikke at tilslutte dette produkt til elnettet. Dette produkt behøver ikke at være tilsluttet din strømforsyning. Den fungerer ved hjælp af en medfølgende adapter.
- Brug kun den adapter, der følger med dette produkt, og der må ikke bruges nogen anden adapter.
- Dette produkt indeholder LED'er, der ikke kan udskiftes. Hvis nogen af LED'erne ophører med at fungere, skal hele enheden bortskaffes i henhold til dine lokale retningslinjer.
- Fjern al emballage inden opsætning. Må ikke anvendes i emballagen. Hold emballagen væk fra børn og kæledyr.
- Holdes væk fra varmekilder eller åben ild.
- Hæng ikke over en radiator eller pejs.
- Kun til indendørs brug.
- Sørg for, at kablet er placeret således, at der sandsynligvis ikke opstår fare for snuble-, sammenfiltnings- eller kvælningssfare.
- Læg IKKE andet i akrylpanelet end vand.
- Forsøg IKKE at flytte produktet, når det er fyldt med vand, eller når det er tilsluttet lysnettet.
- Udfør regelmæssige kontroller for at sikre, at kablet stadig er tilsluttet, og at enheden ikke er beskadiget, og at den stadig er sikkert monteret mod væggen.
- Tag **ALTID** stikket ud af stikkontakten, når du rengør eller skifter vand.
- Dette produkt indeholder bevægelige dele, der forventes støj og vibrationer.
- Personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske og mentale evner eller manglende erfaring og viden **SKAL ALTID** overvåges af en kompetent person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

**Instruktioner:**

- Beslut, hvor du vil placere dette produkt. Sørg for, at din væg er stærk nok til at tage vægten, da varen er tung, især når den er fyldt med vand. Husk, at du skal have adgang til en stikkontakt for at kunne tilslutte denne vare.
- Der er tilvejebragt en akrylstrimmel med forborede huller. Brug denne strimmel som vejledning til at hjælpe med at justere huller på væggen.
- Lav hullerne på væggen og indsæt vægpropper. Sæt derefter skruerne i.
- Før den sorte ledning fra adapteren gennem det runde hul i basen, så soklenden er uden for basen, og den mindre stiftende er inde i basen. Tag stiftenden af denne adapter og sæt den i RF-controllerboksen, hvor der står "strøm".
- Kontroller, at kablet fra pumpen er sikkert tilsluttet RF-controllerboksen, hvor der står "pumpe".



- Det anbefales at teste emnet på dette tidspunkt for at sikre, at det fungerer fuldt ud, før du fylder med vand. Tilsæt først ca. 10% af det nødvendige vand i produktet først.
- Sørg for, at LED'erne oven på akrylpanelet er tilsluttet, og at strimlen vender ned ad akrylpanelet.



- Sæt den anden ende af adapteren i stikkontakten, og tænd. Brug fjernbetjeningen (sørg for, at træktappen er fjernet fra batterirummet på fjernbetjeningen) tænd for produktet (det kan tage et sekund eller to). Du vil høre pumpen tænde og derefter lysene. Kontroller, at lysene svirper langsomt gennem farverne for at sikre, at alle fungerer.
- Før monteringen skal du kontrollere, at det hvide rør er tæt fastgjort til 2-forlængelsen på den sorte luftpumpe, og den enkelte ende er sikkert forbundet til balderne i akrylpanelet.  
Den sorte ledning på pumpen er forbundet til den hvide ledning, der kommer fra den sølvfarvede kontrolboks.  
Hvis lys eller bobler ikke virker, skal du se afsnittet om fejlfinding.  
Det sorte kabel fra adapteren er forbundet til strømmen af den sølvfarvede controllerboks.  
LED'erne oven på akrylpanelet er forbundet og vender nedad.
- Med hjælp fra en voksen skal du montere panelet på væggen.
- Fyld med vand op til den øverste vandstandslinje.
- Skub sølvlåget/panelet øverst; Dette kan være lidt stift.

**Fejlfinding:**

Her hos Playlearn har vi brugt mange år på at udvikle vores boblefunktionssortiment for at sikre, at de er problemfri. Vi ønsker, at du skal være helt tilfreds med dit køb, og vi inviterer alle spørgsmål og bekymringer, du har. Send os en e-mail på [sales@play-learn.co.uk](mailto:sales@play-learn.co.uk) eller ring 0161 737 5099. Produktet er delikat og skal vedligeholdes for lang levetid. Bemærk afsnittet 'Destilleret vand vs postevand' nedenfor. Når vedligeholdelse er påkrævet, eller vandet skal ændres, anbefaler vi 2 personer til at gøre dette.

**Destilleret vand vs postevand:** Selvom dette produkt er designet til at fungere godt med ledningsvand, har produktet brug for højere vedligeholdelse på grund af alger og vandet, der bliver uklart. Vandet skal skiftes hvert par måneder, mens du bruger destilleret vand, forbliver vandet renere i længere tid.

**Tørring og skift af vand:** Der er tilvejebragt et rødt vandrør for at hjælpe med at fjerne vand fra emnet. Hvis det røde rør er bøjet eller knækket, nedsænk det i varmt vand i 1 minut og træk lige for at hjælpe med at rette det ud. Placer enden af det røde rør i pumpen, placer den anden ende af røret i panelet, placer pumpen over en tom spand og pump vandet, vær opmærksom på, at selv når du holder op med at pumpe, fortsætter vandet ofte med at strømme, det røde rør skal bøjes i halvdelen for at stoppe vandstrømmen. Når vandet kommer til et bestemt niveau, vil du være i stand til at hente enheden og tømme den.

**Rengøring:** Hvis vandet ikke er blevet ændret i nogen tid, kan alger opbygges. Vand skal kontrolleres regelmæssigt, hvis det begynder at ændre farve og / eller se mærkere ud, er det tid til at skifte vandet. Hvis der er opbygget alger omkring strålerne, forhindrer dette bobler i at producere. For at rengøre varmt vand og mildt rengøringsmiddel skal der bruges (brug ikke sæbevand, der skaber bobler). Akrylpanelet skal tømmes først, tilsæt ca. 2 liter varmt vand og en dråbe mildt rengøringsmiddel og lad det trække i en time, skyl og gentag evt. afhængigt af hvor meget alger der er opbygget. Sørg for, at produktet skylles med kun varmt vand efter brug af vaskemiddel for at vaske overskydende rester væk.

**Revnet panel:** Hvis akrylpanelet af en eller anden grund er revnet, bedes du kontakte Playlearn for at diskutere muligheden for at modtage en erstatning. Kassér den ikke, før den nye er modtaget, da der kan være behov for dele fra det revnede panel. Vi kan også kræve, at det revnede panel returneres til os.

**Ingen boblebevægelse:** Er emnet tilsluttet og tændt? Laver pumpen en lyd? Hvis der ikke kommer nogen lyd fra basen. Hvis pumpen ikke afgiver nogen lyd, skal du kontrollere adapteren, er adapteren varm? Hvis ja, er adapteren ok, hvis den er kold, betyder det, at adapteren ikke fungerer og har brug for en udskiftningsadapter. Kontakt produktsupport.

**Fjernbetjeningen fungerer ikke:** Fjernbetjeningen er designet til at ændre lysfarver og stroboskopmønstre. Det slukker ikke boblerne. Hvis lysene er tændt, men de ikke skifter med fjernbetjeningen, kan du prøve at gå lidt tættere på boblevæggen. Hvis det stadig ikke virker, skal du udskifte batteriet. Hvis dette ikke løser problemet, skal du kontakte Playlearn for at få en ny fjernbetjening. Hvis den nye fjernbetjening stadig ikke løser problemet, skal controllerboksen muligvis udskiftes. Kontakt os for yderligere hjælp.

## Oplysninger om garanti

Tak fordi du valgte vores produkt. Alle vores produkter er konstrueret af materialer af højeste kvalitet. I tilfælde af at vi ikke har opnået vores sædvanlige standard for ekspertise, reparerer eller udskifter vi efter eget skøn inden for 12 måneder fra købsdatoen. Gyldigt købsbevis med købsdatoen tydeligt angivet. Billeder af defekte varer vil også være nødvendige for at hjælpe os med at vurdere den faktiske årsag til manglen. Læs nedenfor for en detaljeret beskrivelse af garantidækningen. Bemærk, at hvis produktet fejler på nogen måde, udskiftes kun den del, der har fejlet, vi udskifter ikke hele enheden.

**Vandskade:** Vores produkter er ikke fremstillet til at modstå ekstreme temperaturer. Forkert opbevaring, der tillader vand at fryse inde i et produkt, kan forårsage skade og betragtes som uagtsomhed og er derfor ikke dækket af denne garanti. Brug af "hårdt vand" og/eller sætsende rengøringsmidler kan påvirke malingen eller andre overflader. Manglende rengøring af enheden eller brug af tilsætningsstoffer/rengøringsmidler annullerer også garantien. Som med ethvert produkt vil alle finish med tiden gradvist falme og misfarve. Garantien dækker kun mod alvorlig eller fuldstændig falming inden for det første år fra købsdatoen.

**Ikke dækket af garantien:** Den begrænsede garanti dækker IKKE tilfælde af skader på grund af 1. Skader forårsaget under transport 2. Utilstrækkelig pleje og/eller omsorgsvigt 3. Miljømæssige og/eller naturlige elementer 4. Nedsænkning i vand, medmindre andet er angivet 5. Forkert installation/opbevaring og/eller vedligeholdelse. Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget ved et uheld, misbrug, uagtsomhed, forkert installation og / eller ændringer. Dette omfatter enhver og / eller alle defekter, der opstår som følge af frysende vandskader, hård vandskade, manglende evne til at holde enheden ren og fri for skadelige tilsætningsstoffer såsom blegemiddel eller klor, som påvirker malingen og / eller delene. Denne garanti dækker heller ikke yderligere gebyrer eller installations-, fjernelses-, bortskaffelses- og/eller forsendelsesomkostninger eller følgeskader i forbindelse med eventuelle garantikrav.

Opbevar disse instruktioner, da de indeholder vigtige oplysninger.

**NL:** Naam van het product: **Bubble Wall - Muur opknoping**

Artikelcode: **BWWMP**

### Specificatie:

Afmetingen: H122 x L56 x B15cm  
Gewicht: 16kg zonder water 38kg gewicht met water (ong.)  
Materiaal: Buis: Acryl Basis: Roestvrij Staal

LED: 51 niet – vervangbare RGB LED's 5V/0.5W  
Adapter rating: Input: 240V 50Hz  
Uitgang: 12Vac - 1800mA

**LET OP:** Alle gewichten en maten zijn bij benadering.

### Inhoud:

1 x acryl paneel  
1 x deksel  
1 x basis (al bevestigd aan paneel)  
  
1 x acryl strip met voorgeboorde gaten  
UK/EU Adapter  
1 x afstandsbediening (inclusief 1 x CR2025 Lithium munt batterij)  
1 x handmatige rode pomp (voor het legen van water)  
1 x rode waterleiding (te gaan met handmatige pomp)  
Pak schroeven en wandpluggen.

### Vereist:

Boor om gaten in de muur te maken voor wandmontage  
Ongeveer 23 liter gedestilleerd water  
Vereisen 2 competente personen om te monteren en te installeren.



## WAARSCHUWING!

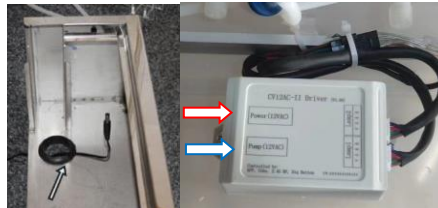
- Afstandsbediening bevat 1 x CR2025 Lithium muntbatterij. **BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.** Een Coin-batterij kan in slechts twee uur ernstige of fatale verwondingen veroorzaken als deze wordt ingeslikt of in een deel van het lichaam wordt geplaatst. Als u denkt dat batterijen mogelijk zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
- Bevat sequenties van knipperende lichten kan van invloed zijn op personen die vatbaar zijn voor lichtgevoelige epilepsie of andere lichtgevoeligheid.
- Dit product is geen speelgoed, alleen te gebruiken onder toezicht van een volwassene. Kleine onderdelen kunnen mogelijk verstikkingsgevaar veroorzaken. Toezicht van volwassenen is te allen tijde vereist.

## Veiligheidsaanschuivingen:

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u begint en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Controleer de inhoud in de verpakking en zorg ervoor dat u alle vereiste onderdelen hebt vermeld en dat er geen ontbrekende onderdelen zijn. Als er onderdelen ontbreken, probeer dan NIET om het product te monteren.
- Voordat u het instelt, moet u ervoor zorgen dat het product niet beschadigd is. Als een deel van het product beschadigd is, probeer dan niet te monteren en te gebruiken.
- Probeer dit product niet vast te sluiten op het lichtnet. Dit product hoeft niet op uw netvoeding te worden aangesloten. Het werkt met behulp van een meegeleverde adapter.
- Gebruik alleen de adapter die bij dit product wordt geleverd en er mag geen andere adapter worden gebruikt.
- Dit product bevat niet-vervangbare LED's. Als een van de LED's niet meer werkt, moet de hele unit worden weggegooid volgens de richtlijnen van uw gemeente.
- Verwijder alle verpakkingen voordat u deze installeert. Niet werken in verpakking. Houd verpakkingen uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Uit de buurt van warmtebronnen of open vuur houden.
- Hang niet boven een radiator of open haard.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Zorg ervoor dat de kabel zo is geplaatst dat er geen struikel-, verstrikkings- of verwuringsgevaar dreigt op te treden.
- Doe NIETS in het acrylpaneel behalve water.
- Probeer het product NIET te verplaatsen wanneer het gevuld is met water of wanneer het is aangesloten op het lichtnet.
- Voer regelmatig controles uit om ervoor te zorgen dat de kabels nog steeds zijn aangesloten en dat het apparaat niet is beschadigd en dat het nog steeds veilig tegen de muur is gemonteerd.
- Koppel **ALTIJD** de verbinding met het lichtnet af bij het reinigen of verversen van het water.
- Dit product bevat bewegende delen, er wordt wat geluid en trillingen verwacht.
- Personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke en mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, **MOETEN ALTIJD** onder toezicht staan van een competente persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

## Aanwijzingen:

1. Bepaal waar u dit product wilt plaatsen. Zorg ervoor dat je muur sterk genoeg is om het gewicht te dragen, omdat het item zwaar is, vooral als het eenmaal gevuld is met water. Vergeet niet dat u toegang tot een stopcontact nodig hebt om dit item aan te kunnen sluiten.
2. Er is een acrylstrip met voorgeboorde gaten voorzien. Gebruik deze strip als leidraad om gaten in de muur uit te lijnen.
3. Maak de gaten in de muur en steek er wandpluggen in. Plaats vervolgens de schroeven.
4. Voer de zwarte draad van de adapter door het ronde gat in de basis, zodat het socketuiteinde zich buiten de basis bevindt en het kleinere pin-uiteinde zich in de basis bevindt. Neem het pin-uiteinde van deze adapter en sluit deze aan op de RF-controllerdoos, waar "power" staat.
5. Controleer of de kabel van de pomp stevig is aangesloten op de RF-controllerbox, waar "pomp" staat.



6. Het wordt aanbevolen om het item op dit punt te testen, om er zeker van te zijn dat het volledig werkt voordat het met water wordt gevuld. Voeg in eerste instantie eerst ongeveer 10% van het benodigde water toe aan het product.
7. Zorg ervoor dat de LED's bovenop het acrylpaneel zijn aangesloten en dat de strip naar beneden is gericht op het acrylpaneel.



8. Steek het andere uiteinde van de adapter in het stopcontact en schakel het in. Schakel met de afstandsbediening (zorg ervoor dat het trekklipje uit het batterijcompartiment op de afstandsbediening is verwijderd) het product in (dit kan een seconde of twee duren). Je hoort de pomp aangaan en dan de lichten. Controleer of de lampjes langzaam door de kleuren flitsen om er zeker van te zijn dat ze allemaal werken.
9. Controleer voor de montage of de witte buis stevig is bevestigd aan de 2 prolong op de zwarte luchtpomp en of het enkele uiteinde stevig is aangesloten op de vales in het acrylpaneel.  
De zwarte draad op de pomp is verbonden met de witte draad die uit de zilveren controllerbox komt.  
Als lichten of ballen niet werken, raadpleegt u het gedeelte voor probleemoplossing.  
De zwarte kabel van de adapter is aangesloten op het voedingsuiteinde van de zilveren controllerdoos.  
De LED's bovenop de acrylpanelen zijn aangesloten en naar beneden gericht.
10. Monteer met behulp van een volwassene het paneel aan de muur.
11. Vul met water tot aan de bovenste waterviveaulijn.
12. Schuif het zilveren deksel/paneel aan de bovenkant; Dit kan een beetje stijf zijn.

## Probleemoplossing:

Hier bij Playlearn hebben we vele jaren besteed aan het ontwikkelen van onze bubble-functiereeks om ervoor te zorgen dat ze probleemloos zijn. We willen dat u volledig tevreden bent met uw aankoop en we nodigen u uit voor vragen en zorgen. Mail ons dan op [sales@play-learn.co.uk](mailto:sales@play-learn.co.uk) of bel 0161 737 5099. Het product is delicaat en moet worden onderhouden voor een lange levensduur. Let op de sectie 'Gedestilleerd water versus kraanwater' hieronder. Wanneer er onderhoud nodig is of het water moet worden vervangen, raden we 2 personen aan om dit te doen.

**Gedestilleerd water versus kraanwater:** Hoewel dit product is ontworpen om goed te werken met kraanwater, heeft het product meer onderhoud nodig omdat algen en het water troebel worden. Het water moet om de paar maanden worden ververs, terwijl het water met gedestilleerd water langer schoon blijft.

**Water legen en verversen:** Er is een rode waterpijpbuis voorzien om water uit het item te verwijderen. Als de rode pijp gebogen of geknikt is, dompel dan 1 minuut onder in heet water en trek recht om hem recht te trekken. Plaats het uiteinde van de rode pijp in de pomp, plaats het andere uiteinde van de pijp in het paneel, plaats de pomp boven een lege emmer en pomp het water, let op: zelfs als u stopt met pompen blijft het water vaak stromen, de rode pijp moet in tweeën buigen om de waterstroom te stoppen. Zodra het water een bepaald niveau heeft bereikt, kunt u het apparaat oppakken en legen.

**Reiniging:** Als het water enige tijd niet is ververs, kunnen algen zich ophopen. Water moet regelmatig worden gecontroleerd, als het van kleur begint te veranderen en / of er donkerder uitziet, is het tijd om het water te verversen. Als algen zich rond de stralen hebben ophoofd, voorkomt dit dat er bubbels ontstaan. Om warm water en mild wasmiddel schoon te maken, moet worden gebruikt (gebruik geen zeepsop dat bubbels creëert). Het acrylpaneel moet eerst worden

geleegd, ongeveer 2 liter warm water en een druppel mild reinigingsmiddel toevoegen en een uur laten weken, spoelen en eventueel herhalen, afhankelijk van hoeveel algen zich hebben opgebouwd. Zorg ervoor dat het product wordt afgespoeld met alleen warm water na het gebruik van afwasmiddel om overtollige resten weg te spoelen.

**Gebarsten paneel:** Als om welke reden dan ook acrylpaneel is gebarsten, neem dan contact op met Playlearn om de optie van het ontvangen van een vervangend paneel te bespreken. Gooi het niet weg totdat de nieuwe is ontvangen, omdat er mogelijk onderdelen nodig zijn van het gebarsten paneel. We kunnen ook eisen dat het gebarsten paneel aan ons wordt geretourneerd.

**Geen bubbelbeweging:** is het item aangesloten en ingeschakeld? Maakt de pomp geluid? Als er geen geluid uit de basis komt. Als de pomp geen geluid maakt, controleer dan de adapter, is de adapter warm? Zo ja, dan is de adapter in orde, als het koud is, betekent dit dat de adapter niet werkt en een vervangende adapter nodig heeft. Neem contact op met de productondersteuning.

**Afstandsbediening werkt niet:** De afstandsbediening is ontworpen om de lichtkleuren en strobingpatronen te veranderen. Het zal de bubbels niet uitschakelen. Als de lichten branden maar ze veranderen niet met de afstandsbediening, probeer dan iets dichterbij de bellenvand te komen. Als het nog steeds niet werkt, vervang dan de batterij. Als het probleem hiermee niet is opgelost, neemt u contact op met Playlearn voor een vervangende afstandsbediening. Als het probleem nog steeds niet is opgelost met de nieuwe afstandsbediening, moet de controllerbox mogelijk worden vervangen. Neem contact met ons op voor verdere hulp.

#### Garantie-informatie

Bedankt voor het kiezen van ons product. Al onze producten zijn gemaakt van materialen van de hoogste kwaliteit. In het geval dat we onze gebruikelijke standaard van uitmuntendheid niet hebben bereikt, zullen we, naar eigen goeddunken, binnen 12 maanden na de datum van aankoop repareren of vervangen. Een geldig aankoopbewijs, met de aankoopdatum duidelijk aangegeven, moet worden verstrekt. Foto's van defecte goederen zijn ook nodig om ons te helpen de werkelijke oorzaak van het defect te beoordelen. Lees hieronder voor een gedetailleerde beschrijving van de garantiedekking. Houd er rekening mee dat als het product op enigerlei wijze defect raakt, alleen het defecte onderdeel wordt vervangen, we zullen het hele apparaat niet vervangen.

**Waterschade:** Onze producten zijn niet vervaardigd om extreme temperaturen te weerstaan. Onjuiste opslag waardoor water in een product kan bevriezen, kan schade veroorzaken en wordt beschouwd als nalatigheid en valt daarom niet onder deze garantie. Het gebruik van "hard water" en/of bijtende reinigingsmiddelen kan de verf of andere afwerkingen aantasten. Het niet schoonhouden van het apparaat of het gebruik van additieven / reinigingsmiddelen zal ook de garantie ongeldig maken. Zoals met elk product, zullen alle afwerkingen na verloop van tijd geleidelijk vervaagen en verkleuren. De garantie dekt alleen tegen ernstige of volledige verving binnen het eerste jaar na de datum van aankoop.

**Niet gedekt door de garantie:** De beperkte garantie dekt GEEN gevallen van schade als gevolg van 1. Schade veroorzaakt tijdens het transport 2. Onvoldoende zorg en/of verwaarlozing 3. Milieu- en/of natuurlijke elementen 4. Onderdempeling in water, tenzij anders aangegeven 5. Onjuiste installatie/opslag en/of onderhoud. Deze garantie vervalt als het product per ongeluk, verkeerd gebruik, nalatigheid, onjuiste installatie en/of wijzigingen is opgetreden. Dit omvat alle defecten die voortvloeien uit ijskoude waterschade, schade aan hard water, het niet schoonhouden van het apparaat en vrij van schadelijke additieven zoals bleekmiddel of chloor, die de verf en / of onderdelen aantasten. Deze garantie dekt ook geen extra kosten of installatie-, verwijderings-, verwijderings- en/of verzendkosten of gevolgschade in verband met een garantieclaim.

Bewaar deze instructies omdat deze belangrijke informatie bevatten.

**Fi:** Tuotteen nimi: **Kuplaseinä - seinälle ripustettava**

tuotekoodi: **BWMP**

#### Spesifikaatio:

Koko: K122 x P56 x L15cm  
Paino: 16kg ilman vettä 38kg paino veden kanssa (noin)  
materiaali: putki: akryyli pohja: ruostumaton teräs  
LED: 51 ei-vaihdettavaa RGB-LEDiä 5V / 0.5W  
Sovittimen luokitus: Tulo: 240V 50Hz  
Lähtö: 12Vac - 1800mA

#### Sisällys:

1 x akryylipaneeli  
1 x kansi  
1 x jalusta (jo kiinnitetty paneeliin)  
1 x akryylinauha esiporatuilla rei'illä  
UK / EU-sovitin  
1 x kaukosäädin (sisältää 1 x CR2025-litiumnappipariston)  
1 x manuaalinen punainen pumppu (veden tyhjentämiseen)  
1 x punainen vesiputki (manuaalisen pumpun mukana)  
Pakkaus ruuveja ja seinätulppia.

#### Pakollinen:

Pora reikien tekemiseen seinään seinäasennusta varten  
Noin 23 litraa tislattua vettä  
Vaadi 2 pätevää henkilöä kokoamaan ja asentamaan.

**HUOMAA:** Kaikki annetut painot ja koot ovat likimääräisiä.



#### VAROITUS!

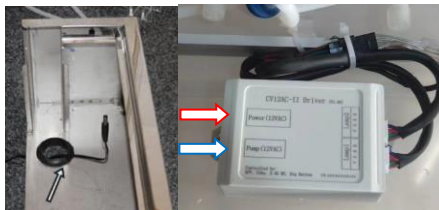
- Kaukosäädin sisältää 1 x CR2025-litiumnappipariston. **SÄILYTÄ LASTEN ULOTTUMATTOMISSA.** Nappiparisto voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja jopa kahdessa tunnissa, jos se niellään tai asetetaan mihin tahansa kehon osaan. Jos epäilet, että paristoja on saatettu niellä tai laittaa mihin tahansa kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Sisältää vilkkuvien valojen sarjoja, jotka voivat vaikuttaa henkilöihin, jotka ovat alttiita valoherkälle epilepsialle tai muille valoherkille.
- Tämä tuote ei ole lelu, jota käytetään vain aikuisen valvonnassa. Pienet mukana olevat osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Aikuisen valvontaa tarvitaan aina.

#### Turvallisuusvaroitukset:

- Ennen kuin aloitat, lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhemmää tarvetta varten. Tarkista pakkauksen sisältö ja varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat osat luettelossa, eikä siitä puutu osia. Jos osia puuttuu, **ÄLÄ** yritä koota tuotetta.
- Varmista ennen asennusta, että tuote ei ole vahingoittunut. Jos jokin tuotteen osa on vaurioitunut, älä yritä koota ja käyttää.
- Älä yritä kytkeä tätä tuotetta verkkovirtaan. Tätä tuotetta ei tarvitse kytkeä verkkovirtaan. Se toimii mukana toimitetulla sovittimella.
- Käytä vain tämän tuotteen mukana toimitettua sovittinta, eikä mitään muuta sovittinta saa käyttää.
- Tämä tuote sisältää LED-valoja, joita ei voi vaihtaa. Jos jokin LEDeistä lakkaa toimimasta, koko yksikkö on hävitettävä paikallisen neuvoston ohjeiden mukaisesti.
- Poista kaikki pakkaukset ennen asennusta. Älä käytä pakkauksissa. Pidä pakkaukset poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- Pidä poissa lämmönlähteistä tai avotulesta.
- Älä ripusta jäähdyttimen tai takan päälle.
- Vain sisäkäyttöön.
- Varmista, että kaapeli on sijoitettu siten, ettei kompastumis-, takertumis- tai kuristumisvaaraa todennäköisesti esiinny
- ÄLÄ laita akryylipaneeliin mitään muuta kuin vettä.
- ÄLÄ yritä siirtää tuotetta, kun se on täytetty vedellä tai kytketty verkkovirtaan.
- Tarkista säännöllisesti, että kaapeli on edelleen kytketty ja että yksikkö ei ole vaurioitunut ja että se on edelleen kunnolla asennettu seinään vasten.
- Irrota AINA verkkovirta, kun puhdistat tai vaihdat vettä.
- Tämä tuote sisältää liikkuvia osia, melua ja ääntä odotetaan.
- Henkilöiden (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, aistilliset ja henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, on aina oltava heidän turvallisuudestaan vastaavan pätevän henkilön valvonnassa.

#### Ohje:

- Päätä, mihin haluat sijoittaa tämän tuotteen. Varmista, että seinäsi on tarpeeksi vahva kestämään painon, koska esine on raskas, varsinkin kun se on täytetty vedellä. Muista, että tarvitset pääsyn pistorasiaan, jotta voit kytkeä tämän esineen.
- Akryylinauha, jossa on esiporatut reiät, on toimitettu. Käytä tätä nauhaa oppaana reikien kohdistamiseen seinälle.
- Tee reiät seinälle ja aseta seinätulpat. Aseta sitten ruuvit.
- Syötä musta johto sovittimesta pohjan pyöreän reiän läpi siten, että hylsyn pää on alustan ukopuolella ja pienempi tapin pää alustan sisällä. Ota tämän sovittimen tappipää ja kytke RF-ohjainkoteloon, jossa lukee "virta".
- Tarkista, että pumpun kaapeli on kytketty kunnolla RF-ohjainkoteloon, jossa lukee "pumppu".



- On suositeltavaa testata tuote tässä vaiheessa varmistaaksesi, että se toimii täysin ennen vedellä täyttämistä. Lisää aluksi tuotteeseen ensin noin 10 % tarvittavasta vedestä.
- Varmista, että akryylipaneelin päällä olevat LED-valot on kytketty ja nauha on akryylipaneelia alaspuolelle.



- Kytke sovittimen toinen pää pistorasiaan ja käynnistä se. Käynnistä tuote kaukosäätimellä (varmistaa, että vetokieleke on irrotettu kaukosäätimen paristokotelosta) (se voi kestää sekunnin tai kaksi). Kuulet pumpun käynnistyvän ja sitten valot. Tarkista, että valot vilkkuvat hitaasti värin läpi varmistaaksesi, että kaikki toimivat.
- Tarkista ennen asennusta, että valkoinen putki on kiinnitetty tiukasti mustan ilmapumpun 2 jatkeeseen ja toinen pää on kytketty tukevasti akryylipaneelin aukkoihin. Pumpun musta johto on kytketty hopeanvärisestä ohjainlaatikosta tulevaan valkoiseen johtoon. Jos valot tai kuplat eivät toimi, katso vianmääritysosio. Sovittimen musta kaapeli on kytketty hopeanväriseen ohjainkotelon virtapäähen. Akryylipaneelin päällä olevat LEDit on kytketty ja alaspuolelle.
- Asenna paneeli aikuisen avulla seinälle.
- Täytä vedellä ylävedenkorkeusviivaan asti.
- Liu'uta hopeanväristä kanta/paneelia yläosaan; Tämä voi olla hieman jäykkä.

## Vianetsintä

Me Playlearnilla olemme käyttäneet useita vuosia kuplaominaisuuksien valikoiman kehittämiseen varmistaksemme, että ne ovat ongelmattomia. Haluamme sinun olevan täysin tyytyväinen ostoksesi ja otamme vastaan kysymyksiä ja huolenaiheita. Lähetä meille sähköpostia numeron [sales@play-learn.co.uk](mailto:sales@play-learn.co.uk) tai soita numeron 0161 737 5099. Tuote on herkkä ja sitä on ylläpidettävä pitkäikäisyyden vuoksi. Huomaa alla oleva kohta "Tislattu vesi vs. vesijohtovesi". Aina kun huoltaa tarvitaan tai vesi on vaihdettava, suosittelemme 2 henkilöä tekemään tämän.

**Tislattu vesi vs. vesijohtovesi:** Vaikka tämä tuote on suunniteltu toimimaan hyvin vesijohtoveden kanssa, tuote tarvitsee enemmän huoltaa levien ja veden samenenemisen vuoksi. Vesi on vaihdettava muutaman kuukauden välein, kun taas tislattua vettä käytettäessä vesi pysyy puhtaampana pidempään.

**Tyhjennys ja vedenvaihto:** Punainen vesiputki on toimitettu auttamaan veden poistamisessa esineestä. Jos punainen putki on taipunut tai taitunut, upota kuumaan veteen 1 minuutiksi ja vedä suoraan suoristaaksesi sen. Aseta punaisen putken pää pumppuun, aseta putken toinen pää paneeliin, aseta pumppu tyhjän kauhain päälle ja pumpkaa vesi, huomaa, että vaikka lopetat pumppaamisen, vesi virtaa usein, punaisen putken on taivutettava puoliiksi veden virtauksen pysäyttämiseksi. Kun vesi on saavuttanut tietyn tason, voit nostaa laitteen ja tyhjentää sen.

**Puhdistus:** Jos vettä ei ole vaihdettu jonkin aikaa, levät voivat kerääntyä. Vesi on tarkistettava säännöllisesti, jos se alkaa vaihtaa väriä ja/tai näyttää tummemmalta, on aika vaihtaa vesi. Jos levä on kertynyt suihkujen ympärille, tämä estää kuppien tuottannon. Lämpimän veden ja miedon pesuaineen puhdistamiseen on käytettävä (älä käytä saippuavettä, joka luo kuplia). Akryylipaneeli on tyhjennettävä ensin, lisättävä noin 2 litraa lämmintä vettä ja tippa mietoa pesuainetta ja annettava liota tunnin ajan, huuhdeltava ja mahdollisesti toistettava riippuen siitä, kuinka paljon levää on kertynyt. Varmista, että tuote huuhdellaan vain lämpimällä vedellä pesuaineen käytön jälkeen ylimääräisen jäännöksen poistamiseksi.

**Säröillä oleva paneeli:** Jos akryylipaneeli jostain syystä halkeilee, ota yhteyttä Playlearniin keskustellaksesi mahdollisuudesta saada korvaava paneeli. Älä hävitä sitä ennen kuin uusi on vastaanotettu, koska osia voidaan tarvita säröillä olevasta paneelista. Voimme myös vaatia säröillä olevan paneelin palauttamista meille.

**Ei kuplaliekettä:** Onko tuote kytketty verkkovirtaan ja kytketty päälle? Pitääkö pumppu ääntä? Jos pohjasta ei kuulu ääntä, jos pumppusta ei kuulu ääntä, tarkista sovitin, onko sovitin lämmin? Jos kyllä, sovitin on kunnossa, jos se on kylmä, se tarkoittaa, että sovitin ei toimi ja tarvitsee korvaavan sovittimen. Ota yhteyttä tuotekukaan.

**Kaukosäädin ei toimi:** Kaukosäädin on suunniteltu muuttamaan vaaletta värejä ja välkyviä kuvioita. Se ei sammuta kuplia. Jos valot palavat, mutta ne eivät muutu kaukosäätimellä, yritä mennä hieman lähemmäksi kuplaseinää. Jos se ei vielä kukaan toimi, vaihda paristo. Jos tämä ei korjaa ongelmaa, ota yhteyttä Playlearniin saadaksesi korvaavan kaukosäätimen. Jos uusi kaukosäädin ei vielä kukaan korjaa ongelmaa, ohjainkotelon on ehkä vaihdettava. Ota meihin yhteyttä saadaksesi lisäapua.

## Takuutiedot

Kiitos, että valitsit tuotteemme. Kaikki tuotteemme on valmistettu korkealaatuisimmista materiaaleista. Jos emme ole saavuttaneet tavanomaista huippusaamistamme, korjaamme tai vaihdamme harkintamme mukaan 12 kuukauden kuluessa ostopäivästä. On toimitettava keuhkollinen ostopäivä, jossa ostopäivä on selvästi ilmoitettu. Valokuvia viallisesta tuotteesta tarvitaan myös, jotta voimme arvioida vian todellisen syyn. Lue alta yksityiskohtainen kuvaus takuun kattavuudesta. Huomaa, että jos tuote epäonnistuu millään tavalla, vain viialinen osa vaihdetaan, emme korvaa koko laitetta.

**Vesivahinko:** Tuotteitamme ei ole valmistettu kestäväksi äärimmäisiä lämpötiloja. Virheellinen varastointi, joka mahdollistaa veden jäämisen tuotteen sisällä, voi aiheuttaa vahinkoa, ja sitä pidetään huolimattomuutena, eikä tämä takuu siksi kata sitä. "Kovan veden" ja/tai syövyttävien puhdistusainesten käyttö voi vaikuttaa maaliin tai muihin pintoihin. Laitteen pitämättä jättämisen puhtaana tai lisäaineiden/puhdistusainesten käyttö mitätöi myös takuun. Kuten minkä tahansa tuotteen kohdalla, kaikki viimeistelyt ajan myötä haalistuvat ja värjäytyvät vähitellen. Takuu kattaa vain vakavaan tai täydelliseen haalistumisen ensimmäisen vuoden aikana ostopäivästä.

**Takuu ei kata:** Rajoitettu takuu EI kata vahinkotapauksia, jotka johtuvat 1. Kauttakulun aikana aiheutuneet vahingot 2. Riittämätön hoito ja/tai laiminlyönti 3. Ympäristö- ja/tai luonnontekijät 4. Upottaminen veteen, ellei toisin mainita 5. Virheellinen asennus/varastointi ja/tai huolto. Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vahingoittunut onnettomuuden, väärinkäytön, huolimattomuuden, virheellisen asennuksen ja/tai muutosten vuoksi. Tämä sisältää kaikki ja/tai kaikki viat, jotka johtuvat jäätymisvesivahingoista, kovan veden aiheuttamista vahingoista, laitteen pitämättä jättämisestä puhtaana ja vapaana haitallisista lisäaineista, kuten valkaisuaineesta tai kloorista, jotka vaikuttavat maaliin ja/tai osiin. Tämä takuu ei myöskään kata mitään lisäosia tai asennus-, poisto-, hävittämis- ja/tai toimituskuluja tai viallisia vahinkoja, jotka liittyvät takuuvaatimuksiin.

Säilytä nämä ohjeet, koska ne sisältävät tärkeät tiedot.

FR : Nom du produit: **Bubble Wall – Wall Hanging**

Code de produit: **BWWMP**

### Spécification:

Taille: H122 x L56 x L15cm  
Poids: 16kg sans eau 38kg poids avec de l'eau (approx.)  
Matériel: Tube: Acrylique Base: Acier inoxydable  
LED: 51 LED RVB non remplaçables 5V / 0.5W  
Puissance nominale de l'adaptateur: Entrée: 240V 50Hz  
Sortie: 12Vdc - 1800mA

### Contenu:

1 x panneau acrylique  
1 x couvercle  
1 x Base (déjà fixée au panneau)  
1 x bande acrylique avec trous pré-perçés  
Adaptateur UK/EU  
1 x télécommande (comprend 1 x pile bouton au lithium CR2025)  
1 x pompe rouge manuelle (pour vider l'eau)  
1 x tuyau d'eau rouge (pour aller avec pompe manuelle)  
Pack de vis et de prises murales.

### Obligatoire:

Percer pour faire des trous sur le mur pour le montage mural  
Environ 23 litres d'eau distillée  
Exiger 2 personnes compétentes pour assembler et installer.

VEUILLEZ NOTER: Tous les poids et tailles fournis sont approximatifs.



## AVERTISSEMENT

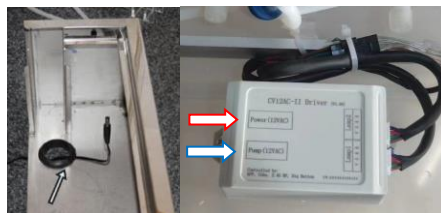
- La télécommande comprend 1 x pile bouton au lithium CR2025. **TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.** Une pile Coin peut causer des blessures graves ou mortelles en aussi peu que deux heures si elle est avalée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Contient des séquences de lumières clignotantes peut affecter les personnes qui sont sensibles à l'épilepsie photosensible ou à d'autres photosensibilités.
- Ce produit n'est pas un jouet, à utiliser sous la surveillance d'un adulte uniquement. Les petites pièces incluses pourraient potentiellement causer un risque d'étouffement. Surveillance d'un adulte requise en tout temps.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ :

- Avant de commencer, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence ultérieure. Vérifiez le contenu à l'intérieur de l'emballage et assurez-vous que toutes les pièces requises sont répertoriées et qu'il n'y a pas de pièces manquantes. S'il manque **des pièces, n'essayez PAS** d'assembler le produit.
- Avant de l'installer, assurez-vous que le produit n'est pas endommagé. Si une partie du produit est endommagée, n'essayez pas de l'assembler et de l'utiliser.
- N'essayez pas de câbler ce produit au secteur d'alimentation. Ce produit ne nécessite pas d'être connecté à votre alimentation électrique. Il fonctionne à l'aide d'un adaptateur fourni.
- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec ce produit et aucun autre adaptateur ne doit être utilisé.
- Ce produit contient des LED non remplaçables. Si l'une des LED cesse de fonctionner, l'ensemble de l'unité doit être éliminé conformément aux directives de votre conseil local.
- Retirez tous les emballages avant la configuration. Ne pas utiliser dans l'emballage. Gardez les emballages hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Tenir à l'écart des sources de chaleur ou des flammes nues.
- Ne pendez pas au-dessus d'un radiateur ou d'une cheminée.
- Pour une utilisation en intérieur uniquement.
- S'assurer que le câble est placé de manière à ce qu'aucun risque de trébuchement, d'empêchement ou d'étranglement ne soit susceptible de se produire.
- NE PAS mettre quoi que ce soit dans le panneau acrylique en dehors de l'eau.
- N'essayez PAS de déplacer le produit lorsqu'il est rempli d'eau ou lorsqu'il est branché sur le secteur.
- Effectuez des vérifications régulières pour vous assurer que les câbles sont toujours connectés et que l'appareil n'est pas endommagé et qu'il est toujours solidement fixé contre le mur.
- Débranchez-TOUJOURS du secteur lorsque vous nettoyez ou changez l'eau.
- Ce produit contient des pièces mobiles, du bruit et des vibrations sont attendus.
- Les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, DOIVENT TOUJOURS ÊTRE supervisées par une personne compétente responsable de leur sécurité.

## Instructions:

- Décidez où vous souhaitez placer ce produit. Assurez-vous que votre mur est assez solide pour supporter le poids car l'article est lourd, surtout une fois rempli d'eau. N'oubliez pas que vous aurez besoin d'accéder à une prise de courant pour pouvoir brancher cet article.
- Une bande acrylique, avec des trous pré-perçés, a été fournie. Utilisez cette bande comme guide pour aider à aligner les trous sur le mur.
- Faites les trous sur le mur et insérez des fiches murales. Insérez ensuite les vis.
- Introduisez le fil noir de l'adaptateur à travers le trou rond dans la base, de sorte que l'extrémité de la prise soit à l'extérieur de la base et que la plus petite extrémité de la broche soit à l'intérieur de la base. Prenez l'extrémité de la broche de cet adaptateur et branchez-la dans le boîtier du contrôleur RF, où il est indiqué « alimentation ».
- Vérifiez que le câble de la pompe est correctement connecté au boîtier du contrôleur RF, où il est indiqué « pompe ».



- Il est recommandé de tester l'article à ce stade, pour s'assurer qu'il fonctionne pleinement avant de le remplir avec de l'eau. Ajoutez d'abord environ 10% de l'eau requise dans le produit.
- Assurez-vous que les LED sur le dessus du panneau acrylique sont connectées et que la bande est orientée vers le bas du panneau acrylique.



8. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur dans la prise murale et allumez-le. À l'aide de la télécommande (assurez-vous que la languette de traction a été retirée du compartiment à piles de la télécommande), allumez le produit (cela peut prendre une seconde ou deux). Vous entendrez la pompe s'allumer, puis les lumières. Vérifiez que les lumières passent lentement à travers les couleurs pour vous assurer que toutes fonctionnent.
9. Avant le montage, veuillez vérifier que le tube blanc est bien fixé au prolongement 2 de la pompe à air noire et qu'une seule extrémité est solidement connectée aux vallées dans le panneau acrylique.
  - Le fil noir de la pompe est relié au fil blanc provenant du boîtier de commande argenté.
  - Si les voyants ou les bulles ne fonctionnent pas, reportez-vous à la section Dépannage.
  - Le câble noir de l'adaptateur est connecté à l'extrémité d'alimentation du boîtier contrôleur argenté.
  - Les LED sur le dessus des panneaux acryliques sont connectées et orientées vers le bas.
10. Avec l'aide d'un adulte, montez le panneau sur le mur.
11. Remplir d'eau jusqu'à la ligne de niveau d'eau supérieure.
12. Faites glisser le couvercle / panneau argenté sur le dessus ; C'est peut-être un peu rapide.

#### Dépannage :

Chez Playlearn, nous avons passé de nombreuses années à développer notre gamme de fonctionnalités à bulles pour nous assurer qu'elles sont sans problème. Nous voulons que vous soyez entièrement satisfait de votre achat et nous vous invitons à poser vos questions et préoccupations. Veuillez nous envoyer un e-mail au [sales@play-learn.co.uk](mailto:sales@play-learn.co.uk) ou appeler le 0161 737 5099. Le produit est délicat et doit être entretenu pour sa longévité. Veuillez noter la section « Eau distillée vs eau du robinet » ci-dessous. Chaque fois qu'un entretien est nécessaire ou que l'eau doit changer, nous recommandons 2 personnes pour le faire.

**Eau distillée vs eau du robinet :** Bien que ce produit ait été conçu pour bien fonctionner avec l'eau du robinet, le produit nécessitera un entretien plus important en raison des algues et de l'eau qui devient trouble. L'eau devra être changée tous les quelques mois, tandis qu'en utilisant de l'eau distillée, l'eau restera plus propre plus longtemps.

**Vider et changer l'eau :** Un tube de tuyau d'eau rouge a été fourni pour aider à éliminer l'eau de l'article. Si le tuyau rouge est plié ou plié, immergez-vous dans de l'eau chaude pendant 1 min et tirez tout droit pour aider à le redresser. Placez l'extrémité du tuyau rouge dans la pompe, placez l'autre extrémité du tuyau dans le panneau, placez la pompe sur un seau vide et pompez l'eau, veuillez noter que même lorsque vous arrêtez de pomper, l'eau continue souvent à couler, le tuyau rouge devra se plier en deux pour arrêter l'écoulement de l'eau. Une fois que l'eau atteint un certain niveau, vous pourrez ramasser l'appareil et le vider.

**Nettoyage :** Si l'eau n'a pas été changée depuis un certain temps, des algues peuvent s'accumuler. L'eau doit être vérifiée régulièrement, si elle commence à changer de couleur et / ou à paraître plus foncée, il est temps de changer l'eau. Si des algues se sont accumulées autour des jets, cela empêchera les bulles de se produire. Pour nettoyer l'eau chaude et un détergent doux devront être utilisés (n'utilisez pas d'eau savonneuse qui crée des bulles). Le panneau acrylique devra d'abord être vidé, ajouter environ 2 litres d'eau tiède et une goutte de détergent doux et laisser tremper pendant une heure, rincer et éventuellement répéter en fonction de la quantité d'algues accumulées. Assurez-vous que le produit est rincé à l'eau tiède après avoir utilisé un détergent pour éliminer tout résidu en excès.

**Panneau fissuré :** Si, pour une raison quelconque, le panneau en acrylique est fissuré, veuillez contacter Playlearn pour discuter de la possibilité de recevoir un remplacement. Ne le jetez pas avant que le nouveau ne soit reçu, car des pièces du panneau fissuré pourraient être nécessaires. Nous pouvons également exiger que le panneau fissuré nous soit retourné.

**Pas de mouvement de bulle :** l'article est-il branché et allumé ? La pompe fit-elle du bruit ? S'il n'y a pas de son provenant de la base. Si la pompe ne fait aucun son, veuillez vérifier l'adaptateur, l'adaptateur est-il chaud ? Si oui, l'adaptateur est ok, s'il fait froid, cela signifie que l'adaptateur ne fonctionne pas et aura besoin d'un adaptateur de remplacement. Veuillez contacter le support produit.

**La télécommande ne fonctionne pas :** La télécommande est conçue pour changer les couleurs de la lumière et les motifs stroboscopiques. Cela n'éteindra pas les bulles. Si les lumières sont allumées mais qu'elles ne changent pas avec la télécommande, essayez de vous rapprocher un peu plus du mur de bulles. Si cela ne fonctionne toujours pas, veuillez changer la batterie. Si cela ne résout pas le problème, contactez Playlearn pour obtenir une télécommande de remplacement. Si la nouvelle télécommande ne résout toujours pas le problème, le boîtier du contrôleur devra peut-être être remplacé. Veuillez nous contacter pour obtenir de l'aide.

#### Informations sur la garantie :

Merci d'avoir choisi notre produit. Tous nos produits sont fabriqués à partir de matériaux de la plus haute qualité. Dans le cas où nous n'avons pas atteint notre norme d'excellence habituelle, nous réparerons ou remplacerons, à notre discrétion, dans les 12 mois suivant la date d'achat. Une preuve d'achat valide, avec la date d'achat clairement indiquée, doit être fournie. Des photos de la marchandise défectueuse seront également requises pour nous aider à évaluer la cause réelle du défaut. Veuillez lire ci-dessous pour une description détaillée de la couverture de la garantie. Veuillez noter que si le produit tombe en panne de quelque manière que ce soit, seule la pièce défectueuse sera remplacée, nous ne remplacerons pas l'unité entière.

**Dégâts d'eau :** Nos produits ne sont pas fabriqués pour résister à des températures extrêmes. Un stockage inadéquat qui permet à l'eau de geler dans un produit peut causer des dommages et est considéré comme de la négligence et n'est donc pas couvert par cette garantie. L'utilisation d'eau dure et/ou de nettoyeurs caustiques peut affecter la peinture ou d'autres finitions. Le défaut de garder l'appareil propre ou l'utilisation d'additifs / nettoyeurs annule également la garantie. Comme pour tout produit, toutes les finitions avec le temps s'estompent et se décolorent progressivement. La garantie ne couvrira que contre la décoloration sévère ou complète au cours de la première année suivant la date d'achat.

**Non couvert par la garantie :** La garantie limitée ne couvrira PAS les cas de dommages dus à 1. Dommages causés pendant le transport 2. Soins inadéquats et/ou négligence 3. Éléments environnementaux et/ou naturels 4. Immersion dans l'eau, sauf indication contraire 5. Installation/stockage et/ou entretien inadéquats. Cette garantie est nulle si le produit a été endommagé par accident, mauvaise utilisation, négligence, mauvaise installation et/ou modifications survenues. Cela inclut tous les défauts résultant d'un dégât d'eau glaciale, d'un dégât d'eau dure, d'un défaut de garder l'appareil propre et exempt d'additifs nocifs tels que l'eau de Javel ou le chlore, qui affecte la peinture et / ou les pièces. Cette garantie ne couvre pas non plus les frais supplémentaires ou les frais d'installation, de retrait, d'élimination et / ou d'expédition ou les dommages indirects associés à toute réclamation de garantie.

Veuillez conserver ces instructions car elles contiennent des informations importantes.

DE: Produktname: **Bubble Wall – Wandbehang**

Produktcode: **BWWMP**

#### Spezifikation:

Größe: H122 x L56 x B15cm  
 Gewicht: 16kg ohne Wasser 38kg Gewicht mit Wasser (ca.)  
 Material: Rohr: Acryl Sockel: Edelstahl  
 LED: 51 nicht austauschbare RGB-LEDs 5V/0,5W  
 Bewertung des Adapters: Eingang: 240 V 50 Hz  
 Ausgang: 12Vac - 1800mA

#### Inhalt:

1 x Acryl-Platte  
 1 x Deckel  
 1 x Sockel (bereits an der Platte befestigt)  
 1 x Acrylstreifen mit vorgebohrten Löchern  
 UK/EU-Adapter  
 1 x Fernbedienung (inkl. 1 x CR2025 Lithium-Knopfzelle)  
 1 x Manuelle rote Pumpe (zum Entleeren von Wasser)  
 1 x Rotwasserleitung (passend zur Handpumpe)  
 Packung mit Schrauben und Dübeln.

#### Erforderlich:

Bohren, um Löcher an der Wand für die Wandmontage zu bohren  
 Ca. 23 Liter destilliertes Wasser  
 Benötigen Sie 2 kompetente Personen für die Montage und Installation.

**BITTE BEACHTEN SIE:** Alle angegebenen Gewichte und Größen sind ungefähre Angaben



#### WARNUNG!

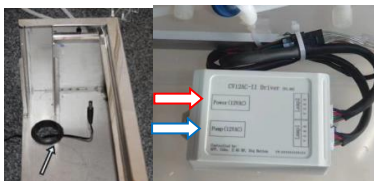
- Die Fernbedienung enthält 1 x CR2025 Lithium-Knopfbatterie. **AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.** Eine Münzbatterie kann in nur zwei Stunden schwere oder tödliche Verletzungen verursachen, wenn sie verschluckt oder in einen Körperteil gelegt wird. Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Enthält Sequenzen von blinkenden Lichtern, die Personen betreffen können, die anfällig für lichtempfindliche Epilepsie oder andere Photosensibilitäten sind.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, das nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden darf. Enthaltene Kleinteile können möglicherweise eine Erstickengefahr darstellen. Die Aufsicht eines Erwachsenen ist jederzeit erforderlich.

#### Sicherheitshinweise:

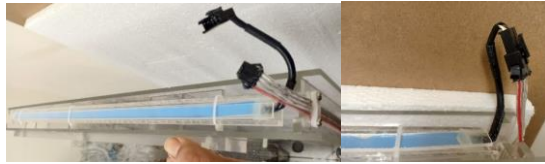
- Bevor Sie beginnen, lesen Sie diese Anweisungen bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung und stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen Teile aufgeführt sind und keine Teile fehlen. Wenn Teile fehlen, versuchen Sie **NICHT**, das Produkt zusammenzubauen.
- Stellen Sie vor dem Einrichten sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist. Wenn ein Teil des Produkts beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es zu montieren und zu verwenden.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt fest mit dem Stromnetz zu verdrahten. Dieses Produkt muss nicht an das Stromnetz angeschlossen werden. Es funktioniert mit einem mitgelieferten Adapter.
- Verwenden Sie nur den mit diesem Produkt gelieferten Adapter und es darf kein anderer Adapter verwendet werden.
- Dieses Produkt enthält nicht austauschbare LEDs. Wenn eine der LEDs nicht mehr funktioniert, muss das gesamte Gerät gemäß den Richtlinien Ihrer Gemeinde entsorgt werden.
- Entfernen Sie vor dem Einrichten alle Verpackungen. Nicht in Verpackungen arbeiten. Halten Sie die Verpackung von Kindern und Haustieren fern.
- Von Wärmequellen oder offenem Feuer fernhalten.
- Hängen Sie nicht über einen Heizkörper oder Kamin.
- Nur für den Innenbereich.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel so verlegt ist, dass keine Stolper-, Verwicklungs- oder Strangulationsgefahren auftreten können
- Legen Sie **NICHTS** außer Wasser in die Acrylplatte.
- Versuchen Sie **NICHT**, das Produkt zu bewegen, wenn es mit Wasser gefüllt oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Führen Sie regelmäßige Kontrollen durch, um sicherzustellen, dass die Kabel noch angeschlossen sind, das Gerät nicht beschädigt ist und es noch sicher an der Wand montiert ist.
- Trennen Sie **IMMER** vom Stromnetz, wenn Sie das Wasser reinigen oder wechseln.
- Dieses Produkt enthält bewegliche Teile, es ist mit einigen Geräuschen und Vibrationen zu rechnen.
- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen **MÜSSEN IMMER** von einer kompetenten Person beaufsichtigt werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

#### Anweisungen:

1. Entscheiden Sie, wo Sie dieses Produkt platzieren möchten. Stellen Sie sicher, dass Ihre Wand stark genug ist, um das Gewicht zu tragen, da der Gegenstand schwer ist, insbesondere wenn er mit Wasser gefüllt ist. Denken Sie daran, dass Sie Zugang zu einer Steckdose benötigen, um diesen Artikel anschließen zu können.
2. Ein Acrylstreifen mit vorgebohrten Löchern wurde mitgeliefert. Verwenden Sie diesen Streifen als Orientierungshilfe, um Löcher an der Wand auszurichten.
3. Machen Sie die Löcher in die Wand und setzen Sie Dübel ein. Setzen Sie dann die Schrauben ein.
4. Führen Sie das schwarze Kabel vom Adapter durch das runde Loch in der Basis, so dass sich das Buchsenende außerhalb der Basis und das kleinere Stiftenende innerhalb der Basis befindet. Nehmen Sie das Stiftenende dieses Adapters und stecken Sie es in die HF-Controller-Box, wo "Power" angezeigt wird.
5. Überprüfen Sie, ob das Kabel von der Pumpe fest mit der HF-Controller-Box verbunden ist, wo "Pumpe" angezeigt wird.



6. Es wird empfohlen, den Artikel an dieser Stelle zu testen, um sicherzustellen, dass er vollständig funktioniert, bevor Sie ihn mit Wasser füllen. Geben Sie zunächst etwa 10 % des benötigten Wassers in das Produkt.
7. Stellen Sie sicher, dass die LEDs auf der Oberseite der Acrylscheibe angeschlossen sind und der Streifen nach unten zeigt.



8. Stecken Sie das andere Ende des Adapters in die Steckdose und schalten Sie ihn ein. Schalten Sie das Produkt mit der Fernbedienung (bitte stellen Sie sicher, dass die Zuglasche aus dem Batteriefach der Fernbedienung entfernt wurde) ein (es kann ein oder zwei Sekunden dauern). Sie hören, wie sich die Pumpe einschaltet und dann die Lichter. Überprüfen Sie, ob die Lichter langsam durch die Farben flackern, um sicherzustellen, dass alle funktionieren.
9. Bitte überprüfen Sie vor der Montage, ob das weiße Rohr fest an der 2-Verlängerung der schwarzen Luftpumpe befestigt ist und das einzelne Ende sicher mit den Werten in der Acrylplatte verbunden ist.  
Das schwarze Kabel an der Pumpe ist mit dem weißen Kabel verbunden, das von der silbernen Steuerbox kommt.  
Wenn Lichter oder Blasen nicht funktionieren, lesen Sie bitte den Abschnitt zur Fehlerbehebung.  
Das schwarze Kabel des Adapters wird mit dem Stromende der silbernen Controller-Box verbunden.  
Die LEDs auf der Oberseite der Acrylscheiben sind miteinander verbunden und zeigen nach unten.
10. Montieren Sie das Paneel mit Hilfe eines Erwachsenen an der Wand.
11. Füllen Sie Wasser bis zur oberen Wasserstandslinie.
12. Schieben Sie den silbernen Deckel/die silberne Platte auf die Oberseite; Dies kann ein wenig steif sein.

#### **Fehlerbehebung:**

Hier bei Playlearn haben wir viele Jahre damit verbracht, unsere Bubble-Funktionen zu entwickeln, um sicherzustellen, dass sie störungsfrei sind. Wir möchten, dass Sie mit Ihrem Kauf rundum zufrieden sind, und freuen uns über alle Fragen und Bedenken, die Sie haben. Bitte senden Sie uns eine E-Mail an [sales@play-learn.co.uk](mailto:sales@play-learn.co.uk) oder rufen Sie uns an unter 0161 737 5099. Das Produkt ist empfindlich und muss für eine lange Lebensdauer gepflegt werden. Bitte beachten Sie den Abschnitt "Destilliertes Wasser vs. Leitungswasser" weiter unten. Jedes Mal, wenn eine Wartung erforderlich ist oder das Wasser gewechselt werden muss, empfehlen wir 2 Personen, dies zu tun.

**Destilliertes Wasser vs. Leitungswasser:** Obwohl dieses Produkt so konzipiert wurde, dass es gut mit Leitungswasser funktioniert, benötigt das Produkt aufgrund von Algen und Trübung des Wassers eine höhere Wartung. Das Wasser muss alle paar Monate gewechselt werden, während das Wasser mit destilliertem Wasser länger sauber bleibt.

**Entleeren und Wechseln des Wassers:** Wenn ein roter Wasserrohrschlauch wurde mitgeliefert, um das Entfernen von Wasser aus dem Artikel zu erleichtern. Wenn das rote Rohr verbogen oder geknickt ist, tauchen Sie es 1 Minute lang in heißes Wasser und ziehen Sie es gerade, um es zu begradigen. Legen Sie das Ende des roten Rohrs in die Pumpe, stecken Sie das andere Ende des Rohrs in die Platte, stellen Sie die Pumpe über einen leeren Eimer und pumpen Sie das Wasser, bitte beachten Sie, dass das Wasser auch dann noch fließt, wenn Sie aufhören zu pumpen, das rote Rohr muss sich in zwei Hälften biegen, um den Wasserfluss zu stoppen. Sobald das Wasser einen bestimmten Stand erreicht hat, können Sie das Gerät aufnehmen und entleeren.

**Reinigung:** Wenn das Wasser längere Zeit nicht gewechselt wurde, können sich Algen bilden. Das Wasser muss regelmäßig kontrolliert werden, wenn es anfängt, sich zu verfärben und/oder dunkler auszusehen, ist es an der Zeit, das Wasser zu wechseln. Wenn sich um die Düsen herum Algen gebildet haben, verhindert dies, dass Blasen entstehen. Zum Reinigen müssen warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden (verwenden Sie kein Seifenwasser, das Blasen bildet). Die Acrylplatte muss zuerst geleert werden, etwa 2 Liter warmes Wasser und einen Tropfen mildes Reinigungsmittel hinzufügen und eine Stunde einweichen lassen, ausspülen und möglicherweise wiederholen, je nachdem, wie viel Algen sich angesammelt haben. Stellen Sie sicher, dass das Produkt nach der Verwendung von Reinigungsmittel nur mit warmem Wasser abgespült wird, um überschüssige Rückstände abzuwaschen.

**Gesprungene Platte:** Wenn die Acrylplatte aus irgendeinem Grund gerissen ist, wenden Sie sich bitte an Playlearn, um die Option eines Ersatzes zu besprechen. Entsorgen Sie es erst, wenn das neue eingetroffen ist, da möglicherweise Teile von der gerissenen Platte benötigt werden. Wir können auch verlangen, dass die gesprungene Platte an uns zurückgeschickt wird.

**Keine Blasenbewegung:** Ist der Artikel eingesteckt und eingeschaltet? Macht die Pumpe ein Geräusch? Wenn kein Ton von der Basis kommt. Wenn die Pumpe kein Geräusch von sich gibt, überprüfen Sie bitte den Adapter, ist der Adapter warm? Wenn ja, ist der Adapter in Ordnung, wenn es kalt ist, bedeutet dies, dass der Adapter nicht funktioniert und ein Ersatzadapter benötigt wird. Bitte wenden Sie sich an den Produktsupport.

**Fernbedienung funktioniert nicht:** Die Fernbedienung ist so konzipiert, dass sie die Lichtfarben und Stroboskopmuster ändert. Die Blasen werden nicht ausgeschaltet. Wenn die Lichter an sind, sich aber nicht mit der Fernbedienung ändern, versuchen Sie, etwas näher an die Blasenwand heranzukommen. Wenn es immer noch nicht funktioniert, wechseln Sie bitte die Batterie. Wenn das Problem dadurch nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an Playlearn, um eine Ersatzfernbedienung zu erhalten. Wenn die neue Fernbedienung das Problem immer noch nicht behebt, muss die Controller-Box möglicherweise ausgetauscht werden. Bitte kontaktieren Sie uns für weitere Hilfe.

#### **Informationen zur Garantie**

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Alle unsere Produkte werden aus den hochwertigsten Materialien hergestellt. Für den Fall, dass wir unseren üblichen Qualitätsstandard nicht erreicht haben, reparieren oder ersetzen wir nach eigenem Ermessen innerhalb von 12 Monaten ab Kaufdatum. Es muss ein gültiger Kaufbeleg vorgelegt werden, auf dem das Kaufdatum deutlich angegeben ist. Fotos von defekten Waren sind ebenfalls erforderlich, um uns bei der Beurteilung der tatsächlichen Ursache des Mangels zu helfen. Bitte lesen Sie unten eine detaillierte Beschreibung der Garantieabdeckung. Bitte beachten Sie, dass bei einem Ausfall des Produkts nur das ausgefallene Teil ersetzt wird, wir ersetzen nicht das gesamte Gerät.

**Wasserschäden:** Unsere Produkte sind nicht so hergestellt, dass sie extremen Temperaturen standhalten. Eine unsachgemäße Lagerung, bei der Wasser in einem Produkt gefrieren kann, kann Schäden verursachen und gilt als Fahrlässigkeit und fällt daher nicht unter diese Garantie. Die Verwendung von "hartem Wasser" und/oder ätzenden Reinigern kann den Lack oder andere Oberflächen beeinträchtigen. Das Versäumnis, das Gerät sauber zu halten, oder die Verwendung von Zusatzstoffen/Reinigern führt ebenfalls zum Erlöschen der Garantie. Wie bei jedem Produkt verblasen und verfärben sich alle Oberflächen mit der Zeit allmählich. Die Garantie erstreckt sich nur auf starkes oder vollständiges Ausbleichen innerhalb des ersten Jahres ab Kaufdatum.

**Nicht von der Garantie abgedeckt:** Die beschränkte Garantie deckt KEINE Schäden ab, die auf 1. Transportschäden 2. Unzureichende Pflege und/oder Vernachlässigung 3. Umwelt- und/oder Naturelemente 4. Eintauchen in Wasser, sofern nicht anders angegeben 5. Unsachgemäße Installation/Lagerung und/oder Wartung. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt durch Unfall, Missbrauch, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation und/oder Modifikationen beschädigt wurde. Dazu gehören alle Mängel, die sich aus Schäden durch Gefrierwasser, hartes Wasser, mangelnder Sauberkeit und Freiheit von schädlichen Zusätzen wie Bleichmittel oder Chlor ergeben, die den Lack und/oder die Teile beeinträchtigen. Diese Garantie deckt auch keine zusätzlichen Kosten oder Installations-, Demontage-, Entsorgungs- und/oder Versandkosten oder Folgeschäden im Zusammenhang mit einem Garantieanspruch ab.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

IT: Nome prodotto: **Bubble Wall – Wall Hanging**

Codice prodotto: **BWWMIP**

#### **Specificazione:**

Dimensioni: H122 x L56 x W15cm  
 Peso: 16kg senza acqua 38kg di peso con acqua (circa)  
 Materiale: Tubo: acrilico Base: acciaio inossidabile  
 LED: 51 LED RGB non sostituibili 5V / 0.5W  
 Potenza adattatore: Ingresso: 240V 50Hz  
 Uscita: 12Vac - 1800mA

#### **Contenuto:**

1 x pannello acrilico  
 1 x coperchio  
 1 x Base (già fissata al pannello)  
 1 x striscia acrilica con fori preforati  
 Adattatore UK/EU  
 1 x telecomando (include 1 x batteria a bottone al litio CR2025)  
 1 x pompa rossa manuale (per lo svuotamento dell'acqua)  
 1 x tubo dell'acqua rosso (per andare con pompa manuale)  
 Confezione di viti e tasselli.

#### **Obbligatorio:**

Trapano per praticare fori sulla parete per il montaggio a parete  
 Circa 23 litri di acqua distillata  
 Richiedere 2 persone competenti per il montaggio e l'installazione.

**NOTA BENE:** Tutti i pesi e le dimensioni fornite sono approssimativi.



#### **AVVERTIMENTO!**

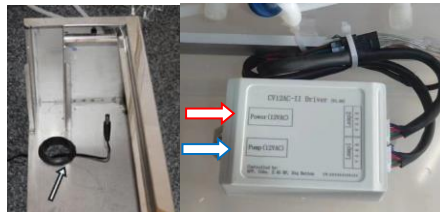
- Il telecomando include 1 x batteria a bottone al litio CR2025. **TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.** Una batteria a bottone può causare lesioni gravi o fatali in appena due ore se viene ingerita o posizionata all'interno di qualsiasi parte del corpo. Se si pensa che le batterie potrebbero essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Contiene sequenze di luci lampeggianti che possono colpire individui che sono suscettibili di epilessia fotosensibile o altre fotosensibilità.
- Questo prodotto non è un giocattolo, da utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto. Piccole parti incluse potrebbero potenzialmente causare un rischio di soffocamento. È richiesta la supervisione di un adulto in ogni momento.

#### **Avvertenze di sicurezza:**

- Prima di iniziare, leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per riferimento futuro. Controlla il contenuto all'interno della confezione e assicurati di avere tutte le parti richieste elencate e che non ci siano parti mancanti. Se mancano alcune parti **NON** tentare di assemblare il prodotto.
- Prima di installare, assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato. Se una qualsiasi parte del prodotto è danneggiata, non tentare di assemblare e utilizzare.
- Non tentare di collegare questo prodotto alla rete elettrica. Questo prodotto non richiede di essere collegato alla rete elettrica. Funziona utilizzando un adattatore fornito.
- Utilizzare solo l'adattatore fornito con questo prodotto e non devono essere utilizzati altri adattatori.
- Questo prodotto contiene LED non sostituibili. Se uno qualsiasi dei LED smette di funzionare, l'intera unità deve essere smaltita secondo le linee guida del consiglio locale.
- Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'installazione. Non operare in imballaggi. Tenere l'imballaggio lontano da bambini e animali domestici.
- Tenere lontano da fonti di calore o fiamme libere.
- Non appendere sopra un radiatore o un camino.
- Solo per uso interno.
- Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo tale che non si verifichino rischi di inciampo, impigliamento o strangolamento
- NON mettere nulla nel pannello acrilico a parte l'acqua.
- NON tentare di spostare il prodotto quando è pieno d'acqua o quando è collegato alla rete elettrica.
- Eseguire controlli regolari per assicurarsi che i cavi siano ancora collegati e che l'unità non sia danneggiata e che sia ancora montata saldamente contro la parete.
- Scollegare SEMPRE dalla rete elettrica durante la pulizia o il cambio dell'acqua.
- Questo prodotto contiene parti mobili, sono previsti rumori e vibrazioni.
- Le persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, DEVONO SEMPRE ESSERE sorvegliate da una persona competente responsabile della loro sicurezza.

#### **Disposizioni:**

1. Decidi dove desideri posizionare questo prodotto. Assicurati che il tuo muro sia abbastanza forte da sopportare il peso poiché l'oggetto è pesante, specialmente una volta riempito d'acqua. Ricorda che avrai bisogno di accedere a una presa di corrente per poter collegare questo articolo.
2. È stata fornita una striscia acrilica, con fori preforati. Utilizzare questa striscia come guida per allineare i fori sulla parete.
3. Fai i fori sul muro e inserisci i tappi a muro. Quindi inserire le viti.
4. Alimentare il filo nero dall'adattatore attraverso il foro rotondo nella base, in modo che l'estremità della presa sia all'esterno della base e l'estremità del perno più piccola sia all'interno della base. Prendi l'estremità del perno di questo adattatore e collegalo alla scatola del controller RF, dove indica "alimentazione".
5. Il cavo di controllo della pompa sia collegato saldamente alla scatola del controller RF, dove indica "pompa".



6. Si consiglia di testare l'articolo a questo punto, per assicurarsi che sia completamente funzionante prima di riempirlo con acqua. Inizialmente aggiungere circa il 10% dell'acqua necessaria nel prodotto.  
 7. Assicurati che i LED sulla parte superiore del pannello acrilico siano collegati e che la striscia sia rivolta verso il basso del pannello acrilico.



8. Collegare l'altra estremità dell'adattatore alla presa a muro e accenderla. Utilizzando il telecomando (assicurarsi che la linguetta di estrazione sia stata rimossa dal vano batterie del telecomando) accendere il prodotto (potrebbero essere necessari uno o due secondi). Sentirai la pompa accendersi e poi le luci. Controlla che le luci scorrano lentamente tra i colori per assicurarti che tutti funzionino.  
 9. Prima del montaggio, verificare che il tubo bianco sia saldamente fissato al prolungamento 2 sulla pompa dell'aria nera e che l'estremità singola sia collegata saldamente alle valli nel pannello acrilico.  
 Il filo nero sulla pompa è collegato al filo bianco proveniente dalla scatola di controllo argento.  
 Se le luci o le bolle non funzionano, fare riferimento alla sezione sulla risoluzione dei problemi.  
 Il cavo nero dell'adattatore è collegato all'estremità di alimentazione della scatola del controller argento.  
 I LED sulla parte superiore dei pannelli acrilici sono collegati e rivolti verso il basso.  
 10. Con l'aiuto di un adulto, montare il pannello sul muro.  
 11. Riempire con acqua fino alla linea di livello dell'acqua superiore.  
 12. Far scorrere il coperchio / pannello argentato sulla parte superiore; Questo potrebbe essere un po' rigido.

#### Risoluzione dei problemi

Qui a Playlearn abbiamo trascorso molti anni a sviluppare la nostra gamma di funzionalità a bolle per garantire che siano senza problemi. Vogliamo che tu sia completamente soddisfatto del tuo acquisto e ti invitiamo a qualsiasi domanda e dubbio tu abbia. Vi preghiamo di inviarci un'e-mail [all' sales@play-learn.co.uk](mailto:sales@play-learn.co.uk) o chiamare il numero 0161 737 5099. Il prodotto è delicato e deve essere mantenuto per una lunga durata. Si prega di notare la sezione "Acqua distillata vs acqua del rubinetto" di seguito. Ogni volta che è necessaria una manutenzione o l'acqua deve essere cambiata, si consiglia a 2 persone di farlo.

**Acqua distillata vs acqua del rubinetto:** mentre questo prodotto è stato progettato per funzionare bene con l'acqua del rubinetto, il prodotto avrà bisogno di una maggiore manutenzione a causa delle alghe e dell'acqua che diventa torbida. L'acqua dovrà essere cambiata ogni pochi mesi, mentre utilizzando acqua distillata, l'acqua rimarrà più pulita più a lungo.

**Svuotamento e cambio dell'acqua:** è stato fornito un tubo dell'acqua rosso per aiutare a rimuovere l'acqua dall'articolo. Se il tubo rosso è piegato o attorcigliato, immergere in acqua calda per 1 minuto e tirare dritto per raddrizzarlo. Posizionare l'estremità del tubo rosso nella pompa, posizionare l'altra estremità del tubo nel pannello, posizionare la pompa su un secchio vuoto e pompare l'acqua, si prega di notare che anche quando si smette di pompare l'acqua spesso continua a scorrere, il tubo rosso dovrà piegarsi a metà per interrompere il flusso d'acqua. Una volta che l'acqua raggiunge un certo livello, sarai in grado di raccogliere l'unità e svuotarla.

**Pulizia:** Se l'acqua non è stata cambiata per qualche tempo, le alghe possono accumularsi. L'acqua deve essere controllata regolarmente, se inizia a cambiare colore e / o sembra più scura è il momento di cambiare l'acqua. Se le alghe si sono accumulate intorno ai getti, ciò impedirà la produzione di bolle. Per pulire l'acqua calda e detergente delicato sarà necessario utilizzare (non usare acqua saponata che crea bolle). Il pannello acrilico dovrà essere prima svuotato, aggiungere circa 2 litri di acqua tiepida e una goccia di detergente delicato e lasciare in ammollo per un'ora, risciacquare ed eventualmente ripetere a seconda di quante alghe si sono accumulate. Assicurarsi che il prodotto sia risciacquato con acqua tiepida dopo aver usato il detergente per lavare via eventuali residui in eccesso.

**Pannello incrinato:** se per qualsiasi motivo il pannello acrilico è rotto, contatta Playlearn per discutere l'opzione di ricevere una sostituzione. Non gettarlo fino a quando non viene ricevuto quello nuovo poiché potrebbero essere necessarie parti dal pannello incrinato. Potremmo anche richiedere che il pannello rotto ci venga restituito.

**Nessun movimento di bolle:** l'elemento è collegato e acceso? La pompa fa rumore? Se non c'è suono proveniente dalla base. Se la pompa non emette alcun suono, controllare l'adattatore, l'adattatore è caldo? Se sì, l'adattatore è ok, se fa freddo significa che l'adattatore non funziona e avrà bisogno di un adattatore sostitutivo. Contattare il supporto tecnico del prodotto.

**Telecomando non funzionante:** il telecomando è progettato per modificare i colori della luce e i modelli di stroboscopi. Non spegnere le bolle. Se le luci sono accese ma non cambiano con il telecomando, prova ad avvicinarti un po' alla parete della bolla. Se ancora non funziona, si prega di cambiare la batteria. Se il problema non viene risolto, contatta Playlearn per un telecomando sostitutivo. Se il nuovo telecomando continua a non risolvere il problema, potrebbe essere necessario sostituire la scatola del controller. Vi preghiamo di contattarci per ulteriore aiuto.

#### Informazioni sulla garanzia

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Tutti i nostri prodotti sono costruiti con materiali di altissima qualità. Nel caso in cui non avessimo raggiunto il nostro consueto standard di eccellenza, provvederemo alla riparazione o alla sostituzione, a nostra discrezione, entro 12 mesi dalla data di acquisto. Deve essere fornita una prova d'acquisto valida, con la data di acquisto chiaramente indicata. Le foto della merce difettosa saranno inoltre richieste per aiutarci a valutare la causa effettiva del difetto. Si prega di leggere di seguito per una descrizione dettagliata della copertura della garanzia. Si prega di notare che, se il prodotto si guasta in qualsiasi modo, verrà sostituita solo la parte che si è guastata, non sostituiamo l'intera unità.

**Danni causati dall'acqua:** i nostri prodotti non sono fabbricati per resistere a temperature estreme. Una conservazione impropria che consente all'acqua di congelare all'interno di un prodotto può causare danni ed è considerata negligenza e pertanto non è coperta da questa garanzia. L'uso di "acqua dura" e / o detergenti caustici può influire sulla vernice o su altre finiture. Anche la mancata pulizia dell'unità o l'uso di additivi/detergenti invalideranno la garanzia. Come per qualsiasi prodotto, tutte le finiture con il tempo gradualmente sbiadiranno e scoloriranno. La garanzia coprirà solo contro lo sbiadimento grave o completo entro il primo anno dalla data di acquisto.

**Non coperto dalla garanzia:** La garanzia limitata NON coprirà i casi di danni dovuti a 1. Danni causati durante il trasporto 2. Cure inadeguate e/o negligenza 3. Elementi ambientali e/o naturali 4. Immersione in acqua, se non specificato 5. Installazione/stoccaggio e/o manutenzione impropri. Questa garanzia è nulla se il prodotto è stato danneggiato da incidente, uso improprio, negligenza, installazione impropria e / o modifiche. Ciò include tutti i difetti derivanti da danni causati dall'acqua gelata, danni causati dall'acqua dura, dall'incapacità di mantenere l'unità pulita e priva di additivi nocivi come candeggina o cloro, che influiscono sulla vernice e / o sulle parti. Questa garanzia non copre inoltre eventuali costi aggiuntivi o costi di installazione, rimozione, smaltimento e / o spedizione o danni consequenziali associati a qualsiasi richiesta di garanzia.

Si prega di conservare queste istruzioni in quanto contengono informazioni importanti.

**NO:** Produktnavn: Bubble Wall - Wall Hanging

Produkt Kode: BWWMP

#### Spesifikasjon:

Størrelse: H122 x L56 x B15cm  
 Vekt: 16kg uten vann 38kg vekt med vann (ca.)  
 Materiale: Tube: Akryl Base: Rustfritt stål  
 LED: 51 ikke – utskiftbare RGB-lysdioder 5 V / 0,5 W  
 Adaptervurdering: Inngang: 240V 50Hz  
 Utgang: 12Vac - 1800mA

#### Innhold:

1 x akrylpanel  
 1 x lokk  
 1 x sokkel (allerede festet til panelet)  
 1 x akryllist med forbrede hull  
 UK/EU-adapter  
 1 x fjernkontroll (inkluderer 1 x CR2025 litiummyntbatteri)  
 1 x Manuell rød pumpe (for tømning av vann)  
 1 x rødtvannsrør (for å gå med manuell pumpe)  
 Pakke med skruer og veggplugg.

#### Påkravd:

Bor for å lage hull på vegg for veggmontering  
 Ca. 23 liter destillert vann  
 Krev 2 kompetente personer til å montere og installere.

**MERK:** Alle vekter og størrelser er omtrentlige.



#### ADVARSELL

- Fjernkontrollen inkluderer 1 x CR2025 litiummyntbatteri. **OPPBEVARES UTILJGJENGELIG FOR BARN.** Et myntbatteri kan forårsake alvorlige eller dødelige skader på så lite som to timer hvis det svelges eller plasseres inne i en hvilken som helst del av kroppen. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i en hvilken som helst del av kroppen, kontakt lege umiddelbart.
- Inneholder sekvenser av blinkende lys kan påvirke personer som er følsomme for lysfølsom epilepsi eller andre lysfølsomheter.
- Dette produktet er ikke et leketøy som kun skal brukes under tilsyn av voksne. Små deler inkludert kan potensielt forårsake kvelningsfare. Tilsyn av voksne kreves til enhver tid.

#### Sikkerhetsadvarsler:

- Før du begynner, vennligst les disse instruksjonene nøye og oppbevar for fremtidig referanse. Kontroller innholdet i emballasjen og sørg for at du har alle nødvendige deler oppført, og at det ikke mangler noen deler. Hvis noen deler mangler, **IKKE** prøv å montere produktet.
- Før du konfigurerer, må du forsikre deg om at produktet ikke er skadet. Hvis noen del av produktet er skadet, må du ikke forsøke å montere og bruke.
- Ikke prøv å koble dette produktet til strømforsyningen. Dette produktet krever ikke å være koblet til strømforsyningen. Den fungerer ved hjelp av en medfølgende adapter.
- Bruk bare adapteren som følger med dette produktet, og ingen annen adapter må brukes.
- Dette produktet inneholder lysdioder som ikke kan byttes ut. Hvis noen av lysdiodene slutter å fungere, må hele enheten kastes i henhold til kommunens retningslinjer.
- Fjern all emballasje før konfigurering. Ikke bruk i emballasje. Hold emballasje borte fra barn og kjæledyr.
- Holdes borte fra varmekilder eller åpen flamme.
- Ikke heng over en radiator eller.
- Kun til innendørs bruk.
- Forsikre deg om at kabelen er plassert slik at det ikke er sannsynlig at det oppstår snuble-, forviklings- eller kvelningsfarer
- IKKE legg noe i akrylpanelet bortsett fra vann.
- IKKE prøv å flytte produktet når det er fyllt med vann eller når det er koblet til strømmnett.
- Utfør regelmessige kontroller for å sikre at kablene fortsatt er tilkoblet og at enheten ikke er skadet, og at den fortsatt er forsvarlig montert mot veggen.



- Koble ALLTID fra strømmettet når du rengjør eller skifter vann.
- Dette produktet inneholder bevegelige deler, noe støy og vibrasjon forventes.
- Personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sensorisk og mental kapasitet, eller mangel på erfaring og kunnskap, MÅ ALLTID overvåkes av en kompetent person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

#### Instruks

1. Bestem hvor du vil plassere dette produktet. Sørg for at veggen din er sterk nok til å tåle vekten, da varen er tung, spesielt når den er fylt med vann. Husk at du trenger tilgang til en stikkontakt for å kunne koble til dette elementet.
2. En akrylstripe, med forborede hull er levert. Bruk denne stripen som en veiledning for å justere hull på veggen.
3. Lag hullene på veggen og sett inn veggplugger. Sett deretter inn skruene.
4. Før den svarte ledningen fra adapteren gjennom det runde hullet i basen, slik at sokkelenden er utenfor basen og den mindre pinneenden er inne i basen. Ta pinneenden av denne adapteren og koble den til RF-kontrollerboksen, der det står "strøm".
5. Kontroller at kablen fra pumpen er ordentlig koblet til RF-kontrollboksen, der det står "pumpe".



6. Det anbefales å teste varen på dette tidspunktet for å sikre at den fungerer fullt ut før du fyller på vann. Tilsett først ca. 10 % av det nødvendige vannet i produktet først.
7. Forsikre deg om at lysdiodene på toppen av akrylpanelet er koblet til, og at stripen vender ned i akrylpanelet.



8. Koble den andre enden av adapteren til stikkkontakten og slå den på. Bruk fjernkontrollen (sørg for at trekklåsen er fjernet fra batterirommet på fjernkontrollen), og slå på produktet (det kan ta et sekund eller to). Du vil høre pumpen slå seg på og deretter lysene. Sjekk at lysene blaffer sakte gjennom fargene for å sikre at alle fungerer.
9. Før montering må du kontrollere at det hvite røret er godt festet til 2-forlengelsen på den svarte luftpumpen, og at den ene enden er ordentlig koblet til valene i akrylpanelet. Den svarte ledningen på pumpen er koblet til den hvite ledningen som kommer fra den sølvfargede kontrollerboksen. Hvis lys eller bobler ikke fungerer, kan du se avsnittet om feilsøking. Den svarte kablen fra adapteren er koblet til strømmenden på sølvkontrollerboksen. Lysdiodene på toppen av akrylpanelene er koblet til og vendt ned.
10. Ved hjelp av en voksen, monter panelet på veggen.
11. Fyll med vann opp til øverste vannstandslinje.
12. Skyv sølvlokket/panelet på toppen; Dette kan være litt stivt.

#### Feilsøking

Her hos Playlearn har vi brukt mange år på å utvikle boblefunksjonsutvalget vårt for å sikre at de er problemfrie. Vi vil at du skal være helt fornøyd med kjøpet ditt, og vi inviterer alle spørsmål og bekymringer du har. Send oss en e-post på [sales@play-learn.co.uk](mailto:sales@play-learn.co.uk) eller ring 0161 737 5099. Produktet er delikat og må opprettholdes for lang levetid. Vær oppmerksom på avsnittet "Destillert vann vs vann fra springen" nedenfor. Når vedlikehold er nødvendig eller vannet må endres, anbefaler vi 2 personer å gjøre dette.

**Destillert vann vs vann fra springen:** Selv om dette produktet er designet for å fungere godt med vann fra springen, vil produktet trenge høyere vedlikehold på grunn av alger og vannet blir overskyet. Vannet må skiftes med noen måneders mellomrom, mens ved bruk av destillert vann, vil vannet holde seg renere lenger.

**Tømming og skifte vann:** Det er levert et rødt vannrør for å hjelpe til med å fjerne vann fra gjenstanden. Hvis det røde røret er bøyd eller knekket, senk deg ned i varmt vann i 1 min og trekk rett for å rette det ut. Plasser enden av det røde røret i pumpen, plasser den andre enden av røret i panelet, plasser pumpen over en tom bøtte og pump vannet, vær oppmerksom på at selv når du slutter å pumpe, fortsetter vannet ofte å renne, det røde røret må bøyes i to for å stoppe vannstrømmen. Når vannet kommer til et visst nivå, vil du kunne plukke opp enheten og tømme den.

**Rengjøring:** Hvis vannet ikke har blitt endret på en stund, kan alger bygge seg opp. Vann må sjekkes regelmessig, hvis det begynner å skifte farge og/eller ser mørkere ut, er det på tide å skifte vann. Hvis alger har bygget seg opp rundt strålene, vil dette forhindre bobler i å produsere. For å rengjøre varmt vann og mildt vaskemiddel må brukes (ikke bruk såpevann som skaper bobler). Akrylpanelet må tømmes først, tilsett rundt 2 liter varmt vann og en dråpe mildt vaskemiddel og la det ligge i bløt i en time, skylk og eventuelt gjenta avhengig av hvor mye alger har bygget seg opp. Forsikre deg om at produktet skylles med bare varmt vann etter bruk av vaskemiddel for å vaske bort overflødig rester.

**Sprukket panel:** Hvis akrylpanelet av en eller annen grunn er sprukket, vennligst kontakt Playlearn for å diskutere muligheten for å motta en erstatning. Ikke kast den før den nye er mottatt, da deler kan være nødvendig fra det sprukne panelet. Vi kan også kreve at det sprukne panelet returneres til oss.

**Ingen boblebevegelser:** Er varen koblet til og slått på? Bråker pumpen? Hvis det ikke kommer lyd fra basen. Hvis pumpen ikke lager lyd, må du kontrollere adapteren, er adapteren varm? Hvis ja, adapteren er ok, hvis den er kald, betyr det at adapteren ikke fungerer og trenger en ny adapter. Ta kontakt med produktstøtte.

**Fjernkontrollen fungerer ikke:** Fjernkontrollen er designet for å endre lysfarger og strobemønstre. Det vil ikke slå av boblene. Hvis lysene er på, men de ikke endres med fjernkontrollen, kan du prøve å gå litt nærmere bobleveggen. Hvis det fortsatt ikke fungerer, må du bytte batteri. Hvis dette ikke løser problemet, kontakter du Playlearn for å få en ny fjernkontroll. Hvis den nye fjernkontrollen fortsatt ikke løser problemet, kan det hende at kontrollerboksen må byttes ut. Ta kontakt med oss for ytterligere hjelp.

#### Informasjon om garanti

Takk for at du valgte vårt produkt. Alle våre produkter er laget av materialer av høyeste kvalitet. I tillegg vil ikke har oppnådd vår vanlige standard for fortreffelighet, vil vi reparere eller erstatte, etter eget skjønn, innen 12 måneder fra kjøpsdatoen. Gyldig kjøpsbevis, med kjøpsdato tydelig angitt, må fremlegges. Bilder av defekte varer vil også være nødvendig for å hjelpe oss med å vurdere den faktiske årsaken til feilen. Vennligst les nedenfor for en detaljert beskrivelse av garantidekning. Vær oppmerksom på at hvis produktet svikter på noen måte, vil bare den delen som har mislyktes bli erstattet, vi vil ikke erstatte hele enheten.

**Vannskader:** Våre produkter er ikke produsert for å tåle ekstreme temperaturer. Feil oppbevaring som lar vann fryse i et produkt, kan forårsake skade og anses som uaktsomhet og dekkes derfor ikke av denne garantien. Bruk av "hardt vann" og/eller kaustiske rengjøringsmidler kan påvirke malingen eller andre overflater. Unnlattelse av å holde enheten ren eller bruk av tilsetningsstoffer / rengjøringsmidler vil også ugyldiggjøre garantien. Som med ethvert produkt, vil alle overflater med tiden gradvis falme og misfarges. Garantien dekker bare alvorlig eller fullstendig falming i løpet av det første året fra kjøpsdato.

**Dekkes ikke av garantien:** Den begrensede garantien dekker IKKE tilfeller av skader på grunn av 1. Skader forårsaket under transport 2. Mangelfull omsorg og/eller omsorgssvikt 3. Miljø- og/eller naturelementer 4. Nedsenkning i vann, med mindre spesifisert 5. Feil installasjon/lagring og/eller vedlikehold. Denne garantien er ugyldig hvis produktet har blitt skadet ved et uhell, misbruk, uaktsomhet, feil installasjon og / eller modifikasjoner har oppstått. Dette inkluderer alle og/eller alle defekter som oppstår som følge av frysning vannskader, skade på hardt vann, manglende evne til å holde enheten ren og fri for skadelige tilsetningsstoffer som blekemiddel eller klor, som påvirker malingen og/eller delene. Denne garantien dekker heller ikke ekstra kostnader eller installasjons-, fjernings-, avhengings- og/eller fraktkostnader eller følgeskader knyttet til garantikrav.

Ta vare på disse instruksjonene, da de inneholder viktig informasjon.

PL: Nazwa produktu: **Bubble Wall – wiszące na ścianie**

Kod produktu: **BWWMP**

#### Specyfikacja:

Rozmiar: H122 x L56 x W15cm  
 Waga: 16kg bez wody 38kg waga z wodą (około)  
 Materiał: Rura: Akryl Podstawa: Stal nierdzewna  
 LED: 51 niewymienionych diod LED RGB 5V/0.5W  
 Ocena adaptera: Wejście: 240V 50Hz  
 Wyjście: 12Vac - 1800mA

#### Treść:

1 x Panel akrylowy  
 1 x Pokrywa  
 1 x podstawa (już przymocowana do panelu)  
 1 x Pasek akrylowy z wywierconymi otworami UK/EU Adapter  
 1 x pilot zdalnego sterowania (zawiera 1 x bateria litowa CR2025)  
 1 x Ręczna czerwona pompa (do opróżniania wody)  
 1 x czerwona fajka wodna (do ręcznej pompy)  
 Zestaw i kółków rozporowych.

#### Wymagane:

Wycięć otwory na ścianie do montażu na ścianie około 23 litrów wody destylowanej  
 Wymagaj 2 kompetentnych osób do montażu i instalacji.

**UWAGA:** Wszystkie podane wagi i rozmiary są przybliżone.



#### OSTRZEŻENIE!

- Pilot zawiera 1 x baterię litową CR2025. **PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.** Bateria pastylkowa może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia w ciągu zaledwie dwóch godzin, jeśli zostanie połknięta lub umieszczona w dowolnej części ciała. Jeśli uważasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone wewnątrz jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zwróć się o pomoc lekarską.
- Zawiera sekwencje światła które może wpływać na osoby podatne na padaczkę światłoczułą lub inne nadwrażliwości na światło.
- Ten produkt nie jest zabawką, do użytku wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Dołączone małe części mogą potencjalnie powodować ryzyko udławienia. Nadzór osoby dorosłej wymagany przez cały czas.

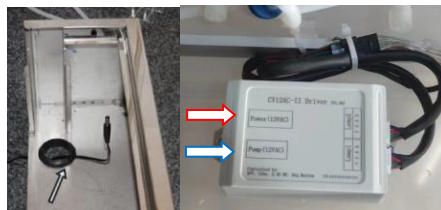
#### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa:

- Zanim zaczniesz, przeczytaj uważnie te instrukcje i zachowaj je do wykorzystania w przyszłości. Sprawdź zawartość wewnątrz opakowania i upewnij się, że masz wszystkie wymagane części na liście i nie ma brakujących części. Jeśli brakuje jakichkolwiek części, **NIE** próbuj montować produktu.
- Przed skonfigurowaniem upewnij się, że produkt nie jest uszkodzony. Jeśli jakakolwiek część produktu jest uszkodzona, nie próbuj montować i używać.
- Nie próbuj podłączać tego produktu do sieci elektrycznej. Ten produkt nie wymaga podłączenia do sieci elektrycznej. Działa za pomocą dostarczonego adaptera.

- Należy używać wyłącznie adaptera dostarczonego z tym produktem i nie wolno używać żadnego innego adaptera.
- Ten produkt zawiera niewymienne diody LED. Jeśli którakolwiek z diod LED przestanie działać, całe urządzenie musi zostać zutylizowane zgodnie z wytycznymi lokalnej rady.
- Usuń wszystkie opakowania przed konfiguracją. Nie pracować w opakowaniu. Opakowania należy przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Przechowywać z dala od źródeł ciepła lub otwartego ognia.
- Nie wieszaj nad kaloryferem ani kominkiem.
- Tylko do użytku w pomieszczeniach.
- Upewnij się, że jest umieszczony w taki sposób, aby nie doszło do ryzyka potknięcia, zaplątania się lub uduszenia
- NIE wkładaj niczego do panelu akrylowego oprócz wody.
- NIE próbuj przenosić produktu po napełnieniu wodą lub podłączeniu do sieci.
- Przeprowadzaj regularne kontrole, aby upewnić się, że są nadal podłączone, a urządzenie nie jest uszkodzone i nadal jest bezpiecznie zamontowane przy ścianie.
- ZAWSZE odłączaj się od sieci podczas czyszczenia lub wymiany wody.
- Ten produkt zawiera ruchome części, oczekuje się pewnego hałasu i wibracji.
- Osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy MUSZĄ ZAWSZE być nadzorowane przez kompetentną osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

#### Instrukcje

- Zdecyduj, gdzie chcesz umieścić ten produkt. Upewnij się, że ściana jest wystarczająco mocna, aby przyjąć ciężar, ponieważ przedmiot jest ciężki, szczególnie po napełnieniu wodą. Pamiętaj, że będziesz potrzebować dostępu do gniazdka elektrycznego, aby móc podłączyć ten element.
- Dostarczono pasek akrylowy z wywierconymi otworami. Użyj tego paska jako przewodnicy, aby pomóc wyrównać otwory na ścianie.
- Wykonaj otwory na ścianie i włóż kołki ścienne. Następnie wkręć.
- Poprowadź czarny przewód z adaptera przez okrągły otwór w podstawie, tak aby koniec gniazda znajdował się na zewnątrz podstawy, a mniejszy koniec sworznia znajdował się wewnątrz podstawy. Weź końcówkę pinu tego adaptera i podłącz go do skrzynki kontrolera RF, gdzie jest napisane "moc".
- Sprawdź z pompy jest bezpiecznie podłączony do skrzynki sterownika RF, gdzie jest napisane "pompa".



- Zaleca się przetestowanie przedmiotu w tym momencie, aby upewnić się, że w pełni działa przed napełnieniem wodą. Początkowo dodaj najpierw około 10% potrzebnej wody do produktu.
- Upewnij się, że dioda LED na górze panelu akrylowego jest podłączona, a pasek jest skierowany w dół panelu akrylowego.



- Podłącz drugi koniec adaptera do gniazdka elektrycznego i włącz. Za pomocą pilota zdalnego sterowania (upewnij się, że uchwyt został wyjęty z komory baterii na pilocie) włącz urządzenie (może to potrwać sekundę lub dwie). Usłyszysz włączenie pompy, a następnie światła. Sprawdź, czy światła powoli przesuwają kolory, aby upewnić się, że wszystkie działają.
- Przed montażem sprawdź, czy biała rura jest ściśle przyczołowana do przedłużenia 2 na pompie czarnego powietrza, a pojedynczy koniec jest bezpiecznie podłączony do dolin w panelu akrylowym. Czarny przewód na pompie jest podłączony do białego przewodu pochodzącego ze srebrnej skrzynki kontrolera. Jeśli kontrolki lub bąbelki nie działają, zapoznaj się z sekcją rozwiązywania problemów. Czarny adaptera jest podłączony do końca zasilania srebrnej skrzynki kontrolera. Diody LED na górze paneli akrylowych są połączone i skierowane w dół.
- Z pomocą osoby dorosłej zamontuj panel na ścianie.
- Napełnij wodą do górnej linii poziomu wody.
- Przesuń srebrną pokrywę/panel na górze; To może być trochę sztywne.

#### Rozwiązywanie problemów

Tutaj, w Playlearn, spędziliśmy wiele lat rozwijając naszą gamę funkcji bąbelkowych, aby zapewnić, że są one bezproblemowe. Chcemy, abyś był w pełni zadowolony z zakupu i zachęcamy do wszelkich pytań i wątpliwości. Napisz do nas na [adres\\_sales@play-learn.co.uk](mailto:adres_sales@play-learn.co.uk) lub zadzwoń pod numer 0161 737 5099. Produkt jest delikatny i wymaga konserwacji dla długowieczności. Proszę zwrócić uwagę na sekcję "Woda destylowana vs woda z kranu" poniżej. Za każdym razem, gdy wymagana jest konserwacja lub konieczna jest zmiana wody, zalecamy 2 osoby, aby to zrobili.

**Woda destylowana a woda z kranu:** Chociaż ten produkt został zaprojektowany do dobrej pracy z wodą z kranu, produkt będzie wymagał wyższej konserwacji ze względu na glony i mętność wody. Woda będzie wymagała wymiany co kilka miesięcy, podczas gdy przy użyciu wody destylowanej woda pozostanie czystsza na dłużej.

**Opróżnianie i wymiana wody:** Dostarczono czerwoną rurkę wodociągową, aby pomóc w usuwaniu wody z przedmiotu. Jeśli czerwona rura jest wygięta lub zalamana, zanurz się w gorącej wodzie na 1 minutę i pociągnij prosto, aby pomóc ją wyprostować. Umieść koniec czerwonej rury w pompie, umieść drugi koniec rury w panelu, umieść pompę nad pustym wiaderkiem i łagodnego detergentu (nie używaj wody z mydłem, która tworzy pęcherzyki). Panel akrylowy należy najpierw opróżnić, musiela zgiąć się na pół, aby zatrzymać przepływ wody. Gdy woda osiągnie określony poziom, będziesz mógł podnieść urządzenie i opróżnić je.

**Czyszczenie:** Jeśli woda nie została zmieniona przez jakiś czas, glony mogą się gromadzić. Woda musi być regularnie sprawdzana, jeśli zaczyna zmieniać kolor i / lub wyglądać ciemniej, nadszedł czas, aby zmienić wodę. Jeśli glony nagromadziły się wokół dysz, zapobiegnie to wytwarzaniu się pęcherzyków. Do czyszczenia należy użyć ciepłej wody i łagodnego detergentu (nie używaj wody z mydłem, która tworzy pęcherzyki). Panel akrylowy należy najpierw opróżnić, dodać około 2 litrów ciepłej wody i kroplę łagodnego detergentu i pozostawić do namoczenia na godzinę, spłukać i ewentualnie powtórzyć w zależności od tego, ile glonów się nagromadziło. Upewnij się, że produkt jest spłukiwany tylko ciepłą wodą po użyciu detergentu, aby zmniejszyć pozostałości.

**Pęknięty panel:** Jeśli z jakiegokolwiek powodu panel akrylowy jest pęknięty, skontaktuj się z Playlearn w celu omówienia opcji otrzymania zamiennika. Nie wyrzucaj go, dopóki nie otrzyma się nowego, ponieważ mogą być potrzebne części z pękniętego panelu. Możemy również zająć zwrotu pękniętego panelu.

**Brak ruchu bąbelków:** Czy element jest podłączony i włączony? Czy pompa wydaje hałas? Jeśli nie ma dźwięku dochodzącego z podstawy. Jeśli pompa nie wydaje żadnego dźwięku, sprawdź adapter, czy adapter jest ciepły? Jeśli tak, adapter jest w porządku, jeśli jest zimny, oznacza to, że adapter nie działa i będzie wymagał adaptera zastępczego. Skontaktuj się z pomocą techniczną produktu.

**Pilot zdalnego sterowania nie działa:** Pilot zdalnego sterowania służy do zmiany barw światła i wzorów stroboskopowych. Nie włączaj bąbelków. Jeśli światła są włączone, ale nie zmieniają się za pomocą pilota, spróbuj podejść nieco bliżej ściany bąbelkowej. Jeśli nadal nie działa, wymień baterię. Jeśli to nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z Playlearn w celu uzyskania pilota zastępczego. Jeśli nowy pilot nadal nie rozwiązuje problemu, skrzynka kontrolera może wymagać wymiany. Skontaktuj się z nami, aby uzyskać dalszą pomoc.

#### Informacje o gwarancji

Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Wszystkie nasze produkty wykonane są z najwyższej jakości materiałów. W przypadku, gdy nie osiągniemy naszego zwykłego standardu doskonałości, naprawimy lub wymienimy, według naszego uznania, w ciągu 12 miesięcy od daty zakupu. Należy przedstawić ważny dowód zakupu, z wyraźnym wskazaniem daty zakupu. Zdjęcia wadliwego towaru będą również wymagane, aby pomóc nam ocenić rzeczywistą przyczynę wady. Przeczytaj poniżej, aby uzyskać szczegółowy opis zakresu gwarancji. Należy pamiętać, że jeśli produkt ulegnie awarii w jakikolwiek sposób, tylko część, która uległa awarii, zostanie wymieniona, nie wymienimy całego urządzenia.

**Uszkodzenia spowodowane przez wodę:** Nasze produkty nie są produkowane tak, aby wytrzymać ekstremalne temperatury. Niewłaściwe przechowywanie, które umożliwia zamarznięcie wody w produkcie, może spowodować uszkodzenie i jest uważane za zaniedbanie, a zatem nie jest objęte niniejszą gwarancją. Stosowanie "twardej wody" i / lub środków czyszczących może mieć wpływ na farbę lub inne wykończenia. Nieużywanie urządzenia w czystości lub użycie dodatków i środków czyszczących spowoduje również utratę gwarancji. Jak w przypadku każdego produktu, wszystkie wykończenia z czasem stopniowo blakną i odbarwiają się. Gwarancja obejmuje tylko poważne lub całkowite wyblaknięcie w ciągu pierwszego roku od daty zakupu.

**Nie objęte gwarancją:** Ograniczona gwarancja NIE obejmuje przypadków uszkodzeń spowodowanych 1. Szkodami powstałymi w transporcie 2. Nieodpowiednią opieką i / lub zaniedbanie 3. Elementy środowiskowe i / lub naturalne 4. Zanurzenie w wodzie, o ile nie określono 5. Niewłaściwa instalacja/przechowywanie i / lub konserwacja. Niniejsza gwarancja jest nieważna, jeśli produkt został uszkodzony w wyniku wypadku, niewłaściwego użytkowania, zaniedbania, niewłaściwej instalacji i / lub modyfikacji. Obejmuje to wszelkie i / lub wszystkie wady wynikające z uszkodzenia przez zamarzającą wodę, uszkodzenia twardej wody, nieużywanie urządzenia w czystości i braku szkodliwych dodatków, takich jak wybielacze lub chlor, które mają wpływ na farbę i / lub części. Niniejsza gwarancja nie obejmuje również żadnych dodatkowych opłat ani kosztów instalacji, usunięcia, utylizacji i / lub wysytki ani szkód wtórnych związanych z roszczeniami gwarancyjnymi.

Prosimy o zachowanie tych instrukcji, ponieważ zawierają one ważne informacje.

ES: Nombre del producto: **Bubble Wall – Wall Hanging**

Código de producto: **BWWMP**

#### Especificación:

Tamaño: H122 x L56 x W15cm  
 Peso: 16kg sin agua 38kg peso con agua (aprox.)  
 Material: Tubo: Acrílico Base: Acero inoxidable  
 LED: 51 LEDs RGB no reemplazables 5V/0.5W  
 Clasificación del adaptador: Entrada: 240V 50Hz  
 Salida: 12Vac - 1800mA

#### Contenido:

1 x panel de acrílico  
 1 x tapa  
 1 x Base (ya fijada al panel)  
 1 x tira de acrílico con orificios pre-perforados  
 Adaptador Reino Unido/UE  
 1 x control remoto (incluye 1 x CR2025 batería de moneda de litio)  
 1 x bomba roja manual (para vaciar el agua)  
 1 x tubería de agua roja (para ir con bomba manual)  
 Pack de tornillos y enchufes de pared.

#### Obligatorio:

Taladro para hacer agujeros en la pared para montaje en pared  
 Aproximadamente 23 litros de agua destilada  
 Requiere 2 personas competentes para ensamblar e instalar.

**TENGA EN CUENTA:** Todos los pesos y tamaños proporcionados son aproximados.



## ¡ADVERTENCIA!

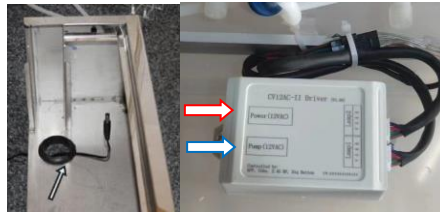
- El control remoto incluye 1 x batería de moneda de litio CR2025. **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** Una batería de monedas puede causar lesiones graves o fatales en tan solo dos horas si se traga o se coloca dentro de cualquier parte del cuerpo. Si cree que las baterías podrían haber sido tragadas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Contiene secuencias de luces intermitentes que pueden afectar a individuos que son susceptibles a la epilepsia fotosensible u otras fotosensibilidades.
- Este producto no es un juguete, para ser utilizado bajo la supervisión de un adulto solamente. Las piezas pequeñas incluidas podrían causar un peligro de asfixia. Se requiere supervisión de un adulto en todo momento.

## Advertencias de seguridad:

- Antes de comenzar, lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para futuras referencias. Verifique el contenido dentro del embalaje y asegúrese de que tiene todas las piezas requeridas enumeradas y que no faltan piezas. Si falta alguna pieza, **NO** intente ensamblar el producto.
- Antes de configurarlo, asegúrese de que el producto no esté dañado. Si alguna parte del producto está dañada, no intente montarlo y usarlo.
- No intente cablear este producto a la red eléctrica. Este producto no requiere estar conectado a la red eléctrica. Funciona con un adaptador suministrado.
- Utilice únicamente el adaptador suministrado con este producto y no se debe utilizar ningún otro adaptador.
- Este producto contiene LEDs no reemplazables. Si alguno de los LED deja de funcionar, toda la unidad debe desecharse de acuerdo con las pautas de su consejo local.
- Retire todo el embalaje antes de la configuración. No operar en embalaje. Mantenga el empaque alejado de niños y mascotas.
- Mantener alejado de fuentes de calor o llama desnuda.
- No cuelgue sobre un radiador o chimenea.
- Solo para uso en interiores.
- Asegúrese de que el cable esté colocado de tal manera que no sea probable que ocurran riesgos de tropiezo, enredo o estrangulamiento
- NO ponga nada en el panel de acrílico aparte del agua.
- NO intente mover el producto cuando esté lleno de agua o cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- Lleve a cabo comprobaciones periódicas para asegurarse de que los cables aún estén conectados y que la unidad no esté dañada, y que todavía esté montada de forma segura contra la pared.
- SIEMPRE desconéctese de la red eléctrica cuando limpie o cambie el agua.
- Este producto contiene partes móviles, se espera algo de ruido y vibración.
- Las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales y mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, SIEMPRE DEBEN ser supervisadas por una persona competente responsable de su seguridad.

## Instrucciones

- Decida dónde desea colocar este producto. Asegúrese de que su pared sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso, ya que el artículo es pesado, especialmente una vez lleno de agua. Recuerde que necesitará acceso a un enchufe para poder enchufar este artículo.
- Se ha proporcionado una tira de acrílico, con agujeros preperforados. Use esta tira como guía para ayudar a alinear los agujeros en la pared.
- Haga los agujeros en la pared e inserte tapones de pared. Luego inserte los tornillos.
- Alimente el cable negro desde el adaptador a través del orificio redondo en la base, de modo que el extremo del zócalo esté fuera de la base y el extremo del pasador más pequeño esté dentro de la base. Tome el extremo del pin de este adaptador y conéctelo a la caja del controlador de RF, donde dice "power".
- Compruebe que el cable de la bomba está conectado de forma segura a la caja del controlador de RF, donde dice "bomba".



- Se recomienda probar el artículo en este punto, para asegurarse de que funciona completamente antes de llenarlo con agua. Inicialmente agregue aproximadamente el 10% del agua requerida en el producto primero.
- Asegúrese de que los LED en la parte superior del panel de acrílico estén conectados, y que la tira esté mirando hacia abajo del panel de acrílico.



- Enchufe el otro extremo del adaptador en la toma de corriente y enciéndalo. Con el mando a distancia (asegúrese de que se haya retirado la lengüeta de extracción del compartimento de la batería del mando a distancia), encienda el producto (puede tardar uno o dos segundos). Escuchará que la bomba se enciende y luego las luces. Compruebe que las luces se mueven lentamente a través de los colores para asegurarse de que todo funcione.
- Antes de montar, compruebe que el tubo blanco esté bien fijado a la prolongación 2 de la bomba de aire negra, y que un solo extremo esté conectado de forma segura a los valles en el panel de acrílico.
  - El cable negro de la bomba está conectado al cable blanco que proviene de la caja del controlador plateado.
  - Si las luces o burbujas no funcionan, consulte la sección de solución de problemas.
  - El cable negro del adaptador está conectado al extremo de alimentación de la caja del controlador plateado.
  - Los LED en la parte superior de los paneles de acrílico están conectados y mirando hacia abajo.
- Con la ayuda de un adulto, monte el panel en la pared.
- Llene con agua hasta la línea superior del nivel del agua.
- Deslice la tapa/panel plateado en la parte superior; Esto puede ser un poco rígido.

## Solución de problemas:

Aquí en Playlearn hemos pasado muchos años desarrollando nuestra gama de características de burbuja para garantizar que estén libres de problemas. Queremos que esté completamente satisfecho con su compra e invitamos a cualquier pregunta e inquietud que tenga. Por favor, envíenos un correo electrónico a [sales@play-learn.co.uk](mailto:sales@play-learn.co.uk) o llame al 0161 737 5099. El producto es delicado y necesita mantenimiento para la longevidad. Tenga en cuenta la sección 'Agua destilada vs agua del grifo' a continuación. Cada vez que se requiere mantenimiento o el agua necesita cambiar, recomendamos 2 personas para hacer esto.

**Agua destilada vs agua del grifo:** Si bien este producto ha sido diseñado para funcionar bien con el agua del grifo, el producto necesitará un mayor mantenimiento debido a que las algas y el agua se vuelven turbias. El agua tendrá que cambiar cada pocos meses, mientras que con agua destilada, el agua se mantendrá limpia durante más tiempo.

**Vaciado y cambio de agua:** Se ha proporcionado un tubo de tubería de agua roja para ayudar a eliminar el agua del artículo. Si la tubería roja está doblada o torcida, sumérgala en agua caliente durante 1 minuto y tire directamente para ayudar a enderezarla. Coloque el extremo de la tubería roja en la bomba, coloque el otro extremo de la tubería en el panel, coloque la bomba sobre un cubo vacío y bombee el agua, tenga en cuenta que incluso cuando deje de bombear, el agua a menudo sigue fluyendo, la tubería roja deberá doblarse por la mitad para detener el flujo de agua. Una vez que el agua llegue a un cierto nivel, podrá recoger la unidad y vaciarla.

**Limpieza:** Si el agua no se ha cambiado durante algún tiempo, las algas pueden acumularse. El agua debe revisarse regularmente, si comienza a cambiar de color y / o se ve más oscura, es hora de cambiar el agua. Si las algas se han acumulado alrededor de los chorros, esto evitará que se produzcan burbujas. Para limpiar el agua tibia y el detergente suave será necesario utilizar (no use agua jabonosa que crea burbujas). El panel de acrílico deberá vaciarse primero, agregar alrededor de 2 litros de agua tibia y una gota de detergente suave y dejar en remojo durante una hora, enjuagar y posiblemente repetir dependiendo de la cantidad de algas que se haya acumulado. Asegúrese de que el producto se enjuague solo con agua tibia después de usar detergente para eliminar cualquier exceso de residuos.

**Panel agrietado:** Si por alguna razón el panel de acrílico está agrietado, comuníquese con Playlearn para discutir la opción de recibir un reemplazo. No lo deseche hasta que se reciba el nuevo, ya que es posible que se necesiten piezas del panel agrietado. También podemos requerir que el adaptador nos sea devuelto.

**Sin movimiento de burbujas:** ¿El artículo está enchufado y encendido? ¿La bomba está haciendo ruido? Si no hay sonido proveniente de la base. Si la bomba no emite ningún sonido, compruebe el adaptador, ¿está caliente el adaptador? Si es así, el adaptador está bien, si hace frío significa que el adaptador no funciona y necesitará un adaptador de reemplazo. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

**El control remoto no funciona:** El control remoto está diseñado para cambiar los colores claros y los patrones estroboscópicos. No apagará las burbujas. Si las luces están encendidas pero no cambian con el control remoto, intente acercarse un poco más a la pared de burbujas. Si sigue sin funcionar, cambie la batería. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con Playlearn para obtener un control remoto de reemplazo. Si el nuevo control remoto aún no soluciona el problema, es posible que sea necesario reemplazar la caja del controlador. Por favor, póngase en contacto con nosotros para obtener más ayuda.

## Información sobre la garantía:

Gracias por elegir nuestro producto. Todos nuestros productos están contruidos con materiales de la más alta calidad. En el caso de que no hayamos alcanzado nuestro estándar habitual de excelencia, repararemos o reemplazaremos, a nuestra discreción, dentro de los 12 meses a partir de la fecha de compra. Se debe proporcionar un comprobante de compra válido, con la fecha de compra claramente indicada. También se requerirán fotos de mercancía defectuosa para ayudarnos a evaluar la causa real del defecto. Lea a continuación para obtener una descripción detallada de la cobertura de la garantía. Tenga en cuenta que, si el producto falla de alguna manera, solo se reemplazará la pieza que ha fallado, no reemplazaremos toda la unidad.

**Daños por agua:** Nuestros productos no están fabricados para soportar temperaturas extremas. El almacenamiento inadecuado que permite que el agua se congele dentro de un producto puede causar daños y se considera negligencia y, por lo tanto, no está cubierto por esta garantía. El uso de "agua dura" y/o limpiadores cáusticos puede afectar la pintura u otros acabados. Si no se mantiene la unidad limpia o se utilizan aditivos/limpiadores también se anulará la garantía. Como con cualquier producto, todos los acabados con el tiempo se desvanecerán y decolorarán gradualmente. La garantía solo cubrirá contra el desvanecimiento severo o completo dentro del primer año a partir de la fecha de compra.

**No cubierto por la garantía:** La garantía limitada NO cubrirá los casos de daños debidos a 1. Daños causados en tránsito 2. Atención inadecuada y/o negligencia 3. Elementos ambientales y/o naturales 4. Inmersión en agua, a menos que se especifique 5. Instalación/almacenamiento y/o mantenimiento incorrectos. Esta garantía es nula si el producto ha sido dañado por accidente, mal uso, negligencia, instalación incorrecta y / o modificaciones han ocurrido. Esto incluye todos y cada uno de los defectos que surjan de daños por congelación del agua, daños por agua dura, falta de mantener la unidad limpia y libre de aditivos dañinos como lejía o cloro, que afecta la pintura y / o las piezas. Esta garantía tampoco cubre ningún cargo adicional o costos de instalación, eliminación, eliminación y / o envío o daños consecuentes asociados con cualquier reclamo de garantía.

Por favor, conserve estas instrucciones, ya que contienen información importante.

**Specifikation:**

Storlek: H122 x L56 x B15cm  
 Vikt: 16kg utan vatten 38kg vikt med vatten (cirka)  
 Material: Rör: Akryl Bas: Rosstritt stål  
 LED: 51 icke-utbytbara RGB-lysdioder 5V / 0.5W  
 Adapterbetyg: Ingång: 240V 50Hz  
 Effekt: 12Vac - 1800mA

**Innehåll:**

1 x akrylpanel  
 1 x lock  
 1 x bas (redan fäst på panelen)  
 1 x akrylremsa med förborrade hål  
 Storbritannien/EU-adapter  
 1 x fjärrkontroll (inkluderar 1 x CR2025 litiummyntbatteri)  
 1 x manuell röd pump (för tömning av vatten)  
 1 x rött vattenrör (för att gå med manuell pump)  
 Förpackning med skruvar och vägghoppar.

**Krävs:**

Borr för att göra hål på väggen för väggmontering  
 Cirka 23 liter destillerat vatten  
 Kräv 2 kompetenta personer att montera och installera.

**OBS:** Alla vikter och storlekar som tillhandahålls är ungefärliga.

**VARNING!**

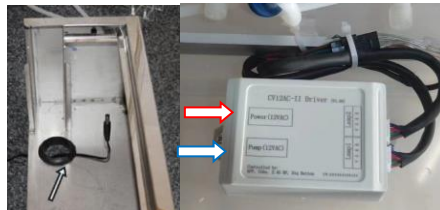
- Fjärrkontrollen innehåller 1 x CR2025 litiummyntbatteri. **FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.** Ett Coin-batteri kan orsaka allvariga eller dödliga skador på så lite som två timmar om det sväljs eller placeras inuti någon del av kroppen. Om du tror att batterier kan ha svälts eller placerats inuti någon del av kroppen, kontakta omedelbart läkare.
- Innehåller sekvenser av blinkande ljus kan påverka individer som är mottagliga för ljuskänslig epilepsi eller andra ljuskänsligheter.
- Denna produkt är inte en leksak, endast att användas under uppsikt av vuxen. Små delar som ingår kan potentiellt orsaka kvävningrisk. Vuxenövervakning krävs hela tiden.

**Säkerhetsvarningar:**

- Innan du börjar, läs dessa instruktioner noggrant och behåll för framtida referens. Kontrollera innehållet i förpackningen och se till att du har alla nödvändiga delar listade och att det inte saknas några delar. Om några delar saknas **ska du INTE** försöka montera produkten.
- Innan du installerar, se till att produkten inte är skadad. Om någon del av produkten är skadad, försök inte montera och använda.
- Försök inte att ansluta produkten till elnätet. Denna produkt behöver inte anslutas till elnätet. Den fungerar med hjälp av en medföljande adapter.
- Använd endast adaptern som medföljer produkten och ingen annan adapter får användas.
- Denna produkt innehåller icke-utbytbara lysdioder. Om någon av lysdioderna slutar fungera måste hela enheten kasseras enligt dina lokala riktlinjer.
- Ta bort all förpackning före installationen. Använd inte i förpackningen. Håll förpackningarna borta från barn och husdjur.
- Förvaras åtskilt från värmekällor eller öppen låga.
- Häng inte över en radiator eller öppen spis.
- Endast för inomhusbruk.
- Se till att kabeln är placerad så att inga risker för snubbel, intrassling eller strypning sannolikt uppstår
- Lägg INTE något i akrylpanelen förutom vatten.
- Försök INTE flytta produkten när den är fylld med vatten eller när den är ansluten till elnätet.
- Utför regelbundna kontroller för att säkerställa att kablarna fortfarande är anslutna och att enheten inte är skadad och att den fortfarande är ordentligt monterad mot väggen.
- Koppla ALLTID bort från elnätet när du rengör eller byter vatten.
- Denna produkt innehåller rörliga delar, visst buller och vibrationer förväntas.
- Personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk och mental kapacitet, eller brist på erfarenhet och kunskap, MÅSTE ALLTID ÖVERVAKAS AV en kompetent person som ansvarar för deras säkerhet.

**Instruktioner**

- Bestäm var du vill placera den här produkten. Se till att din vägg är tillräckligt stark för att ta vikten eftersom föremålet är tungt, särskilt när det är fyllt med vatten. Kom ihåg att du behöver tillgång till ett uttag för att kunna ansluta det här objektet.
- En akrylremsa med förborrade hål har tillhandahållits. Använd denna remsa som en guide för att hjälpa till att justera hål på väggen.
- Gör hålen på väggen och sätt in vägghoppar. Sätt sedan i skruvarna.
- Mata den svarta ledningen från adaptern genom det runda hålet i basen, så att hylsans ände är utanför basen och den mindre stiftänden är inuti basen. Ta stiftänden på denna adapter och anslut den till RF-styrboxen, där det står "ström".
- Kontrollera att kabeln från pumpen är ordentligt ansluten till RF-styrboxen, där det står "pump".



- Det rekommenderas att testa föremålet vid denna tidpunkt för att säkerställa att det fungerar fullt ut innan du fyller med vatten. Tillsätt initialt cirka 10% av det vatten som krävs i produkten först.
- Se till att lysdioderna ovanpå akrylpanelen är anslutna och att remsan är vänd nedåt på akrylpanelen.



- Anslut den andra änden av adaptern till vägguttaget och slå på. Använd fjärrkontrollen (se till att dragfliken har tagits bort från batterifacket på fjärrkontrollen) och slå på produkten (det kan ta en sekund eller två). Du kommer att höra pumpen slås på och sedan lamporna. Kontrollera att lamporna blinkar långsamt genom färgerna för att säkerställa att alla fungerar.
- Innan montering, kontrollera att det vita röret är ordentligt fäst på 2 förläng på den svarta luftpumpen, och den ena änden är ordentligt ansluten till valarna i akrylpanelen.  
Den svarta ledningen på pumpen är ansluten till den vita ledningen som kommer från den silverfärgade styrenheten.  
Om lampor eller bubblor inte fungerar, se felsökningsavsnittet.  
Den svarta kabeln från adaptern är ansluten till strömbanden på den silverfärgade kontrollboxen.  
Lysdioderna ovanpå akrylpanelerna är anslutna och vända nedåt.
- Montera panelen på väggen med hjälp av en vuxen.
- Fyll med vatten upp till den övre vattennivålinjen.
- Skjut silverlocket / panelen på toppen; Det här kan vara lite styvt.

**Felsökning:**

Här på Playlearn har vi ägnat många år åt att utveckla vårt bubbelfunktionssortiment för att säkerställa att de är problemfria. Vi vill att du ska vara helt nöjd med ditt köp och vi välkomnar alla frågor och funderingar du har. Maila oss på [sales@play-learn.co.uk](mailto:sales@play-learn.co.uk) eller ring 0161 737 5099. Produkten är känslig och behöver underhållas för livslängd. Observera avsnittet "Destillerat vatten vs kranvatten" nedan. När underhåll krävs eller vattnet behöver bytas rekommenderar vi 2 personer att göra detta.

**Destillerat vatten vs kranvatten:** Även om denna produkt har utformats för att fungera bra med kranvatten, kommer produkten att behöva högre underhåll på grund av alger och vattnet blir grumligt. Vattnet kommer att behöva bytas med några månaders mellanrum medan du använder destillerat vatten kommer vattnet att förbli renare längre.

**Tömning och byte av vatten:** Ett rött vattenrör har tillhandahållits för att hjälpa till att ta bort vatten från föremålet. Om det röda röret är böjt eller knäckt, sänk ner i varmt vatten i 1 minut och dra rakt för att rätta ut det. Placera änden av det röda röret i pumpen, placera den andra änden av röret i panelen, placera pumpen över en tom hink och pumpa vattnet, observera att även när du slutar pumpa fortsätter vattnet ofta att flöda, det röda röret måste böjas i hälften för att stoppa vattenflödet. När vattnet når en viss nivå kommer du att kunna plocka upp enheten och tömma den.

**Rengöring:** Om vattnet inte har ändrats under en tid kan alger byggas upp. Vattnet måste kontrolleras regelbundet, om det börjar ändra färg och/eller se mörkare ut är det dags att byta vatten. Om alger har byggts upp runt strålarna kommer detta att förhindra bubblor från att producera. För att rengöra varmt vatten och mild tvättmedel måste användas (använd inte tvål som skapar bubblor). Akrylpanelen måste tömmas först, tillsätt cirka 2 liter varmt vatten och en droppe mild rengöringsmedel och låt dra i en timme, skölj och eventuellt upprepa beroende på hur mycket alger som har byggts upp. Se till att produkten sköljs med bara varmt vatten efter användning av tvättmedel för att tvätta bort eventuella överflödiga rester.

**Sprucken panel:** Om akrylpanelen av någon anledning är sprucken, vänligen kontakta Playlearn för att diskutera möjligheten att få en ersättare. Kassera den inte förrän den nya tas emot eftersom delar kan behövas från den spruckna panelen. Vi kan också kräva att den spruckna panelen returneras till oss.

**Ingen bubbelrörelse:** Är objektet inkopplat och påslaget? Gör pumpen ett ljud? Om det inte kommer något ljud från basen. Om pumpen inte avger något ljud, kontrollera adaptern, är adaptern varm? Om ja, adaptern är ok, om det är kallt betyder det att adaptern inte fungerar och behöver en ersättningsadapter. Kontakta produktsupport.

**Fjärrkontrollen fungerar inte:** Fjärrkontrollen är utformad för att ändra ljusfärger och strobingmönster. Det kommer inte att stänga av bubblorna. Om lamporna lyser men de inte ändras med fjärrkontrollen, försök att gå lite närmare bubbelväggen. Om det fortfarande inte fungerar, byt batteri. Om detta inte löser problemet kontakta du Playlearn för att få en ny fjärrkontroll. Om den nya fjärrkontrollen fortfarande inte löser problemet kan styrenheten behöva bytas ut. Kontakta oss för ytterligare hjälp.

## Information om garanti








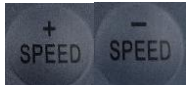
Tack för att du valde vår produkt. Alla våra produkter är tillverkade av material av högsta kvalitet. I händelse av att vi inte har uppnått vår vanliga standard för excellens, kommer vi att reparera eller byta ut, efter eget gottfinnande, inom 12 månader från inköpsdatumet. Giltigt inköpsbevis, med inköpsdatum tydligt angivet, måste tillhandahållas. Bilder av defekta varor kommer också att krävas för att utvärdera den faktiska orsaken till defekten. Läs nedan för en detaljerad beskrivning av garantiövervakningen. Observera att om produkten misslyckas på något sätt kommer endast den del som har misslyckats att bytas ut, vi kommer inte att byta ut hela enheten.

**Vattenskador:** Våra produkter är inte tillverkade för att klara extrema temperaturer. Felaktig förvaring som gör att vatten kan frysa inuti en produkt kan orsaka skador och anses vara världsöshet och täcks därför inte av denna garanti. Användning av "hårt vatten" och/eller frätande rengöringsmedel kan påverka färgen eller andra ytebehandlinger. Underlåtenhet att hålla enheten ren eller användning av tillsatser / rengöringsmedel upphäver också garantin. Som med alla produkter kommer alla ytebehandlinger med tiden gradvis att blekna och missfärgas. Garantin täcker endast mot allvarlig eller fullständig blekning inom det första året från inköpsdatumet.

**Täcks inte av garantin:** Den begränsade garantin täcker INTE fall av skador på grund av 1. Skador orsakade under transport 2. Otillräcklig vård och/eller försummelse 3. Miljö- och/eller naturelement 4. Nedsänkning i vatten, om inte annat anges 5. Felaktig installation/lagring och/eller underhåll. Denna garanti är giltig om produkten har skadats av misstag, missbruk, världsöshet, felaktig installation och / eller modifieringar har inträffat. Detta inkluderar alla defekter som uppstår på grund av frys/vattenskador, hårda vattenskador, underlåtenhet att hålla enheten ren och fri från skadliga tillsatser som blekmedel eller klor, vilket påverkar färgen och / eller delarna. Denna garanti täcker inte heller några extra avgifter eller installations-, bortskaffnings- och/eller fraktkostnader eller följskador i samband med något garantianspråk.

Vänligen behåll dessa instruktioner eftersom den innehåller viktig information.

## Remote Control Operation / Fjernbetjening / Bedienung an afstand / Kaukosäätimen käyttö / Fonctionnement de la télécommande / Bedienung der Fernbedienung / Funzionamento del controllo remoto/ Drift av fjernkontroll / Obsługa zdalnego sterowania / Operación de control remoto / Fjärrkontroll

	Increase and Decrease Brightness Førog og formindsk lysstyrken Helderheid verhoggen en verlagen Lisää ja vähennä kirkkautta Augmenter et diminuez la luminosité Erhöhen und Verringern der Helligkeit Aumentare e diminuire la luminosità Øk og reducer lysstyrken Zwiększanie i zmniejszanie jasności Aumentar y disminuir el brillo Øka och minska ljusstyrkan		Changes through different colours in Flash mode Ændringer gennem forskellige farver i flashtilstand Wijzigingen door verschillende kleuren in de Flash-modus Muutokset eri väreissä Flash-tilassa Changements de différentes couleurs en mode Flash Wechsel durch verschiedene Farben im Flash-Modus Cambia attraverso diversi colori in modalità Flash Ændres gennem forskellige farver i Flash-modus Zmiana różnych kolorów w trybie lampy błyskowej Cambia a través de diferentes colores en el modo Flash Ændrer genom olika färger i Flash-läge
	Play/Pause and Off buttons Afspl/pause og Fra-knapper Knoppen Afspejlen/Pauzieren en Uit Toisto-/Tauko- ja Pois-painikkeet Boutons Lecture/Pause et Désactivé Wiedergabe/Pause und Aus-Tasten Pulsanti Play/Pausa e Spegimento Knappene Spill av/på pause og Av Przyciski odtwarzania/pauzy i wyłączenia Botones de reproducción/pausa y apagado Knapparna Spela upp/Pausa och Av		Lights will jump between 3 or 7 colours Lys springer mellem 3 eller 7 farver Lampen springen tussen 3 of 7 kleuren Valot hyppäivät 3 tai 7 väriin välillä Les lumières sautent entre 3 ou 7 couleurs Die Lichter springen zwischen 3 oder 7 Farben Le luci salteranno tra 3 o 7 colori Lysene hopper mellom 3 eller 7 farger Światła będą przeskakiwać między 3 lub 7 kolorami Las luces saltarán entre 3 o 7 colores Lamporna hoppar mellan 3 eller 7 färger
	Change through various colours in static mode Skift mellem forskellige farver i statisk tilstand Verander door verschillende kleuren in statische modus Vaihda eri väreillä staattisessa tilassa Changement de différentes couleurs en mode statique Wechsel durch verschiedene Farben im statischen Modus Passare attraverso vari colori in modalità statica Ændre gennem forskellige farver i statisk modus Zmieniaj różne kolory w trybie statycznym Cambiar a través de varios colores en modo estático Ændra genom olika färger i statiskt läge		Lights will slowly fade between 3 or 7 colours. Lysene vil langsomt falme mellem 3 eller 7 farver. Lichten zullen langzaam vervagen tussen 3 of 7 kleuren. Valot haalistuvat hitaasti 3 tai 7 väriin välillä. Les lumières s'estomperont lentement entre 3 ou 7 couleurs. Die Lichter verblassen langsam zwischen 3 oder 7 Farben. Le luci svaniranno lentamente tra 3 o 7 colori. Lysene vil sakte falme mellom 3 eller 7 farger. Światła powoli bledną między 3 a 7 kolorami. Las luces se desvanecerán lentamente entre 3 o 7 colores. Lamporna bleknar långsamt mellan 3 eller 7 färger.
	Randomly changes through all the sequences and colours Ændrer tilfældigt gennem alle sekvenser og farver Willekeurig veranderd door alle sequenties en kleuren Muuttuu satunnaisesti kaikkien sekvenssien ja värien läpi Changements aléatoires à travers toutes les séquences et couleurs Zufälliger Wechsel durch alle Sequenzen und Farben Cambia casualmente attraverso tutte le sequenze e i colori Tilfeldig endringer gjennom alle sekvenser og farger Losowo zmienia się we wszystkich sekwencjach i kolorach Cambia aleatoriamente a través de todas las secuencias y colores Slumpmässigt ändras genom alla sekvenser och färger		+ Increase or - decrease speed of the sequences + Førog eller - sænk sekvensernes hastighed + Verhoog of - verlaag de snelheid van de sequenties + Lisää tai - vähennä sekvenssien nopeutta + Augmenter ou - diminuez la vitesse des séquences + Erhöhen oder - Verringern der Geschwindigkeit der Sequenzen + Aumentare o - diminuire la velocità delle sequenze + Øk eller reducer hastigheden på sekvensene + Zwiększ lub - zmniejsz szybkość sekwencji + Aumentar o - disminuir la velocidad de las secuencias + Øka eller - minska hastigheterna på sekvenserna

- To change battery on the remote control please see instructions on the reverse side of the remote. The remote control requires CR2025 Lithium battery to operate. Please pull out the tab before use.
- For at skifte batteri på fjernbetjeningen skal du se instruktionerne på bagsiden af fjernbetjeningen. Fjernbetjeningen kræver CR2025 litiumbatteri for at fungere. Træk tappet ud før brug.
- Als u de batterij van de afstandsbediening wilt vervangen, raadpleegt u de instructies op de achterkant van de afstandsbediening. De afstandsbediening vereist cr2025 lithiumbatterij om te werken. Trek het lipje eruit voor gebruik.
- Jos haluat vaihtaa kaukosäätimen pariston, katso kaukosäätimen kääntöpuolella olevat ohjeet. Kaukosäädin vaatii CR2025-litiumpariston toimiaikseen. Vedä kiekiele uos ennen käyttöö.
- Pour changer la pile de la télécommande, veuillez consulter les instructions au verso de la télécommande. La télécommande nécessite une pile au lithium CR2025 pour fonctionner. Veuillez retirer la languette avant utilisation.
- Um die Batterie an der Fernbedienung zu wechseln, beachten Sie bitte die Anweisungen auf der Rückseite der Fernbedienung. Für den Betrieb der Fernbedienung ist eine CR2025 Lithium-Batterie erforderlich. Bitte ziehen Sie die Lasche vor Gebrauch heraus.
- Per sostituire la batteria del telecomando, consultare le istruzioni sul retro del telecomando. Il telecomando richiede la batteria al litio CR2025 per funzionare. Si prega di estrarre la linguetta prima dell'uso.
- For å bytte batteri på fjernkontrollen, se instruksjonene på baksiden av fjernkontrollen. Fjernkontrollen krever CR2025 litiumbatteri for å fungere. Trekk ut fliken før bruk.
- Abymyćmieni baterii pilota, zapoznaj się z instrukcjami na odwrocie pilota. Pilot zdalnego sterowania wymaga baterii litowej CR2025 do działania. Proszę wyciągnąć zakładkę przed użyciem.
- Para cambiar la batería del mando a distancia, consulte las instrucciones en el reverso del mando a distancia. El control remoto requiere una batería de litio CR2025 para funcionar. Por favor, saque la pestaña antes de usar.
- För att byta batteri på fjärrkontrollen, se instruktioner på fjärrkontrollens baksida. Fjärrkontrollen kräver CR2025 litiumbatteri för att fungera. Dra ut fliken före användning.

**EN: Battery Warnings!** Batteries should only be inserted or changed by an adult. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Be sure to insert batteries with the correct polarities and always follow the product and battery manufacturers' instructions. Remove batteries from product before extended storage. Always remove old or exhausted batteries from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Check that the contact surfaces are clean and bright before installing batteries. Do not mix different types of batteries. Do not bury or burn batteries. Recycle used batteries responsibly. Do not mix old and new batteries. Do not dispose of in household waste.

**Warning:** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

**DK: Batteri advarsler!** Batterier må kun indsættes eller udskiftes af en voksen. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Sørg for at indsætte batterier med de korrekte polariteter, og følg altid produkt- og batteriproducentens anvisninger. Fjern batterierne fra produktet inden længere tids opbevaring. Fjern altid gamle eller opbrugte batterier fra produktet. Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes. Kontroller, at kontakfladerne er rene og lyse, før du installerer batterier. Bland ikke forskellige typer batterier. Begrav eller brænd ikke batterier. Genbrug brugte batterier ansvarligt. Bland ikke gamle og nye batterier. Må ikke bordskaffes sammen med husholdningsaffald.

**Advarsel:** Bordskaff straks brugte batterier. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller placeret inde i nogen del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

**NL: Batterij waarschuwingen!** Batterijen mogen alleen door een volwassene worden geplaatst of vervangen. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Zorg ervoor dat u batterijen met de juiste polariteiten plaatst en volg altijd de instructies van de product- en batterijfabrikant. Verwijder batterijen uit het product voordat u het langer opslaat. Verwijder altijd oude of lege batterijen uit het product. De toevoerterminals mogen niet kortgesloten worden. Controleer of de contactoppervlakken schoon en helder zijn voordat u batterijen installeert. Meng geen verschillende soorten batterijen. Begraaf of verbrand geen batterijen. Recycle gebruikte batterijen op verantwoorde wijze. Meng geen oude en nieuwe batterijen. Niet wgegoen in huisvuil. **Waarschuwing:** Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen mogelijk zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

**FI: Akun varoitukset!** Paristoja saa asettaa tai vaihtaa vain aikuinen. Ei-ladattavia akkuja ei saa ladata. Varmista, että asetat paristot, joissa on oikeat napaisuudet, ja noudata aina tuotteen ja paristojen valmistajien ohjeita. Poista paristot tuotteesta ennen pitkäaikaista varastointia. Poista aina vanhat tai tyhjentyneet paristot tuotteesta. Syöttöliittimiä ei saa oikosuokaa. Tarkista ennen paristojen asentamista, että kosketuspinnat ovat puhtaat ja kirkkaat. Älä sekoita erityyppisiä paristoja. Älä hauta tai polta paristoja. Kierrätä käytetyt paristot vastuullisesti. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja. Älä hävittä kottalousojättä. **Varoitus:** Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos epäilet, että paristoja on voitu niellä tai laittaa mihin tahansa kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

**FR: Avertissements de batterie!** Les piles ne doivent être insérées ou changées que par un adulte. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Assurez-vous d'insérer des piles avec les polarités correctes et suivez toujours les instructions du produit et du fabricant de la batterie. Retirez les piles du produit avant de prolonger le stockage. Retirez toujours les piles anciennes ou épuisées du produit. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Vérifiez que les surfaces de contact sont propres et lumineuses avant d'installer les piles. Ne mélangez pas différents types de piles. N'entrez pas et ne brûlez pas les piles. Recyclez les piles usagées de façon responsable. Ne mélangez pas les piles anciennes et neuves. Ne pas jeter les ordures ménagères. **Avertissement :** Jetez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

**DE: Batterie-Warnungen!** Batterien sollten nur von einem Erwachsenen eingelegt oder gewechselt werden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achten Sie darauf, Batterien mit der richtigen Polarität einzusetzen und befolgen Sie immer die Anweisungen des Produkts und des Batterieherstellers. Entfernen Sie die Batterien vor längerer Lagerung aus dem Produkt. Entfernen Sie immer alte oder erschöpfte Batterien aus dem Produkt. Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Überprüfen Sie, ob die Kontaktflächen sauber und hell sind, bevor Sie Batterien einsetzen. Mischen Sie nicht verschiedene Arten von Batterien. Batterien nicht vergraben oder verbrennen. Recyceln Sie gebrauchte Batterien verantwortungsvoll. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Nicht im Hausmüll entsorgen. **Achtung:** Gebrauchte Batterien sofort entsorgen. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Teil des Körpers gelegt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

**IT: Avvisi sulla batteria!** Le batterie devono essere inserite o sostituite solo da un adulto. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Assicurarsi di inserire le batterie con la polarità corretta e seguire sempre le istruzioni del produttore del prodotto e della batteria. Rimuovere le batterie dal prodotto prima di prolungare lo stoccaggio. Rimuovere sempre le batterie vecchie o esaurite dal prodotto. I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Verificare che le superfici di contatto siano pulite e luminose prima di installare le batterie. Non mescolare diversi tipi di batterie. Non seppellire o bruciare batterie. Riciclare le batterie usate in modo responsabile. Non mescolare batterie vecchie e nuove. Non smaltire i rifiuti domestici. **Avvertenze:** smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie potrebbero essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

**NO: Batteri advarsler!** Batterier skal bare settes inn eller byttes av en voksen. Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp. Sørg for å sette inn batterier med riktig polaritet, og følg alltid instruksjonene fra produkt- og batteriproducentene. Fjern batterier fra produktet før utvidet lagring. Fjern alltid gamle eller utbrukte batterier fra produktet. Tilførselsterminalene skal ikke kortsluttes. Kontroller at kontakflaten er rene og lyse før du installerer batterier. Ikke bland forskjellige typer batterier. Ikke begrav eller brenn batterier. Resirkuler brukte batterier på en ansvarlig måte. Ikke bland gamle og nye batterier. Ikke kast i husholdningsavfall. **Advarsel:** Kast brukte batterier umiddelbart. Hold nye og brukte batterier borte fra barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i noen del av kroppen, kontakt lege umiddelbart.

**PL: Ostrzeżenia o baterii!** Baterie powinny być wkładane lub wymieniane wyłącznie przez osobę dorosłą. Akumulatory jednorazowych nie należy ładować. Pamiętaj, aby włożyć baterie o prawidłowej polaryzacji i zawsze postępować zgodnie z instrukcjami producenta produktu i baterii. Wymyć baterie z produktu przed dłuższym przechowywaniem. Zawsze wyjmuj stare lub wyczerpane baterie z produktu. Zaciski zasilające nie mogą być zwarte. Przed włożeniem baterii sprawdź, czy powierzchnie styku są czyste i jasne. Nie mieszaj różnych typów baterii. Nie zakopuj ani nie pal baterii. Odpowiedzialnie oddawaj recyclingowo użyte baterie. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Nie wyrzucać do domowych pojemników na odpady. **Ostrzeżenie:** Zużyte baterie należy niezwłocznie zutylizować. Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. Jedwaj uważać, że baterie mogą zostać pokłnięte lub umieszczone wewnątrz jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zwróć się o pomoc lekarską.

**ES: ¡Advertencias de batería!** Las baterías solo deben ser insertadas o cambiadas por un adulto. Las baterías no recargables no deben recargarse. Asegúrese de insertar las baterías con las polaridades correctas y siga siempre las instrucciones del producto y del fabricante de la batería. Retire las baterías del producto antes de almacenarlas durante mucho tiempo. Siempre retire las baterías viejas o agotadas del producto. Los terminales de suministro no deben cortocircuitarse. Compruebe que las superficies de contacto estén limpias y brillantes antes de instalar las baterías. No mezcle diferentes tipos de baterías. No entierre ni queme las pilas. Recicle las baterías usadas de manera responsable. No

mezcle baterías viejas y nuevas. No desechar en la basura doméstica. **Advertencia:** Deseche las baterías usadas inmediatamente. Mantenga las baterías nuevas y usadas lejos de los niños. Si cree que las baterías podrían haber sido tragadas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

**SE: Batterivarningar!** Batterier ska endast sättas i eller bytas av en vuxen. Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas. Var noga med att sätta i batterier med rätt polariteter och följ alltid produkt- och batteritillverkarnas instruktioner. Ta ut batterierna från produkten före utökad lagring. Ta alltid bort gamla eller uttömda batterier från produkten. Matningsterminalerna får inte kortslutas. Kontrollera att kontaktytorna är rena och ljusa innan du installerar batterier. Blanda inte olika typer av batterier. Begrava eller bränn inte batterier. Återvinn använda batterier på ett ansvarsfullt sätt. Blanda inte gamla och nya batterier. Släng inte i hushållsavfall. **Varning:** Kasserat använda batterier omedelbart. Håll nya och begagnade batterier borta från barn. Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, kontakta omedelbart läkare.



**EN: Disposal:** The "Crossed Wheelie Bin" symbol on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The goods must be disposed of according to your local council guidelines.

**DK: Bortskaffelse:** Symbolet "Crossed Wheelie Bin" på produktet betyder, at produktet er klassificeret som elektrisk eller elektronisk udstyr og ikke bør bortskaffes sammen med andet husholdnings- eller kommercielt affald ved slutningen af dets levetid. Varen skal bortskaffes i henhold til din kommunes retningslinjer.

**NL: Verwijdering:** Het symbool "Crossed Wheelie Bin" op het product betekent dat het product is geclassificeerd als elektrische of elektronische apparatuur en niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van zijn nuttige levensduur. De goederen moeten worden weggegooid volgens de richtlijnen van uw gemeente.

**FI: Hävittäminen:** "Crossed Wheelie Bin" -symboli tuotteessa tarkoittaa, että tuote on luokiteltu sähkö- tai elektroniikkalaitteeksi, eikä sitä saa hävittää muun kotitalous- tai kaupallisen jätteen mukana sen käyttöajan lopussa. Tavarat on hävitettävä kunnanvaltuuston ohjeiden mukaisesti.

**FR: Élimination :** Le symbole « Poubelle à roulettes barrée » sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. Les marchandises doivent être éliminées conformément aux directives de votre conseil local.

**DE: Entsorgung:** Das Symbol "Gekreuzte Mülltonne" auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft wird und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über andere Haushalts- oder Gewerbeabfälle entsorgt werden darf. Die Ware muss nach den Richtlinien Ihrer Gemeinde entsorgt werden.

**IT: Smaltimento:** Il simbolo "Cestino barrato" sul prodotto significa che il prodotto è classificato come apparecchiature elettriche o elettroniche e non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali alla fine della sua vita utile. La merce deve essere smaltita secondo le linee guida del consiglio locale.

**NO: Avhending:** Symbolet "Crossed Wheelie Bin" på produktet betyr at produktet er klassifisert som elektrisk eller elektronisk utstyr og ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall eller kommersielt avfall ved slutten av levetiden. Varene skal avhendes i henhold til kommunens retningslinjer.

**PL: Utylizacja:** Symbol "Crossed Wheelie Bin" na produkcie oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego lub komercyjnego pod koniec okresu użytkowania. Towar należy zutylizować zgodnie z wytycznymi lokalnej rady.

**ES: Eliminación:** El símbolo "Contenedor con ruedas cruzado" en el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final de su vida útil. Los bienes deben eliminarse de acuerdo con las pautas de su consejo local.

**SE: Avfallshandtering:** Symbolen "Crossed Wheelie Bin" på produkten betyder att produkten klassas som elektrisk eller elektronisk utrustning och inte ska kasseras med annat hushålls- eller kommersiellt avfall i slutet av dess livslängd. Varorna måste kasseras enligt dina lokala riktlinjer.



Made in China on Behalf of: Playlearn Ltd, 41 Ramsgate Street, Salford, M7 2YL, UK  
Tel: +44 161 737 5099 Website: [www.play-learn.co.uk](http://www.play-learn.co.uk) Help & Support: [Sales@play-learn.co.uk](mailto:Sales@play-learn.co.uk)